

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

R0,80 Prys • Price

R0,08 Plus 10% BTW • VAT

R0,88 Verkoopprys • Selling price

Buitelands R1,10 Other countries

Posvry • Post free

Regulasiekoerant
Regulation Gazette

No. 4803

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 318

PRETORIA, 27 DESEMBER 1991

No. 13695

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRASIE:

RAAD VAN AFGEVAARDIGDES

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS EN KULTUUR

No. R. 3158

27 Desember 1991

UNIVERSITEIT VAN DURBAN-WESTVILLE

WET OP UNIVERSITEITE, 1955: WYSIGING VAN
REGULASIES

Die Raad van die Universiteit van Durban-Westville het kragtens artikel 17 van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), met die goedkeuring van die Minister van Onderwys en Kultuur in die Raad van Afgevaardigdes, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig by Goewermenskennisgewing No. R. 2192 van 14 September 1990.

2. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur na paragraaf (d) van subregulasie (2) die volgende paragraaf in te voeg:

"(e) die graad Baccalaureus Commercii (met Regte as 'n keuse);";

(b) deur paragrawe (e) en (f) van subregulasie (5) te skrap;

(c) deur na subregulasie (5) die volgende subregulasie in te voeg:

"(5A) 'n slaagpunt op Hoër Graad of minstens 50 persent op Standaardgraad in ten minste twee van die volgende, naamlik Wiskunde, Natuur- en Skeikunde of Biologie, wat die vereiste is vir—

(a) die graad Baccalaureus in Tandterapie; or

(b) die graad Baccalaureus in Mondgesondheid;"; en

(d) deur subregulasie (8) te skrap.

ADMINISTRATION:

HOUSE OF DELEGATES

DEPARTMENT OF EDUCATION AND CULTURE

No. R. 3158

27 December 1991

UNIVERSITY OF DURBAN-WESTVILLE

UNIVERSITIES ACT, 1955: AMENDMENT OF
REGULATIONS

The Council of the University of Durban-Westville has, in terms of section 17 of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), with the approval of the Minister of Education and Culture in the House of Delegates, made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 2192 of 14 September 1990.

2. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the insertion after paragraph (d) of subregulation 2 of the following paragraph:

"(e) the degree Baccalaureus Commercii (with Law as an option);";

(b) by the deletion of paragraphs (e) and (f) of subregulation (5);

(c) by the insertion after subregulation (5) of the following subregulation:

"(5A) a pass mark in the Higher Grade or at least 50 per cent in the Standard Grade in at least two of the following, namely Mathematics, Physical Science or Biology, being the requirement for—

(a) the degree Bachelor of Dental Therapy; or

(b) the degree Bachelor of Oral Health;"; and

(d) by the deletion of subregulation (8).

**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN
NYWERHEID**
No. R. 3163**27 Desember 1991**
**WYSIGING VAN BYLAE 1 VAN DIE REGULASIES
AFGEKONDIG KRAGTENS DIE WET OP PATENTE,
1978 (WET 57 VAN 1978)**

Ek, David de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid en Toerisme, handelende in opdrag van die Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 91 van die Wet op Patente, 1978 (Wet 57 van 1978), wysig hierby die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2470 van 15 Desember 1978 soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 3038 van 28 Desember 1990 deur Bylae 1 daarvan, met ingang vanaf 1 Januarie 1992, te vervang deur die volgende Bylae:

BYLAE 1
GELDE

Die volgende gelde is betaalbaar in verband met aansoek, registrasies en ander aangeleenthede ingevolge die Wet. Sodanige gelde moet in alle gevalle betaal word voor of ten tyde van die behartiging van die aangeleenthed ten opsigte waarvan dit betaalbaar is.

Item No.	Beskrywing	Verband- houende Vorm	Gelde
1	Aansoek om 'n patent—vergesel van 'n voorlopige spesifikasie ingevolge artikel 30 (1) [regulasie 22 (1) (a) en (e)]	1 & 6	35
2	Aansoek om 'n patent—vergesel van 'n volledige spesifikasie ingevolge artikel 30 (1) [regulasie 22 (1) (a) en (e)]	1, 7 en 8	155
3	Laat aanspraak op voorkeur, ingevolge voorbeholdsbeplings (i) van artikel 31 (1) per maand of gedeelte daarvan (regulasies 23 tot 25)	1	30
4	Versoeke aan Registrateur:		
	(a) Om insae in register en dokumente te verkry ingevolge artikel 12..... Plus afskrifte voorsien van dokumente of besonderhede van register ingevolge artikel 13, per bladsy	4	2-50
	(b) Aansoek om die duur van voorregte van prokureurs te verleng ingevolge artikel 22 (regulasie 75)	4	85
	(c) Aansoek deur 'n patentprokureur wat geskors is of wie se naam uit die register geskrap is ingevolge artikel 24 (4) en (5) (regulasie 74)	4	85
	(d) Aansoek om op voorkeur aanspraak te maak ingevolge artikel 30 (7) (regulasie 39)	4	30
	(e) Aansoek om 'n wysiging of om 'n nuwe aansoek in te dien ingevolge artikel 37 (regulasie 37)	4	30
	(f) Verandering van 'n volledige spesifikasie in 'n voorlopige spesifikasie ingevolge artikel 38 (1) [regulasie 37 (2)]	4	30
	(g) Vooruitdatering van aansoek ingevolge artikel 38 (2) [regulasie 37 (3)]	4	30
	(h) Aansoek om intrekking van selfstandige patent en verlenging van 'n bykomende patent as 'n selfstandige patent ingevolge artikel 39 (3) (regulasie 35)	4	55
	(i) Aansoek om verlenging van tyd vir aanname van 'n volledige spesifikasie ingevolge voorbeholdsbepling van artikel 40 (regulasies 42 en 45): (i) Tot die einde van 18 maande	4	30
	(ii) Daarna, per maand of gedeelte daarvan (hoogstens 3 maande)	4	30
	(iii) Na 21 maande (per maand of gedeelte daarvan)	4	85
	(j) Aansoek om die terugstuur van 'n vervalle aansoek ingevolge artikel 41 (regulasie 43)	4	30

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY
No. R. 3163**27 December 1991**
AMENDMENT OF SCHEDULE 1 OF THE REGULATIONS PUBLISHED IN TERMS OF THE PATENTS ACT, 1978 (ACT 57 OF 1978)

I, David de Villiers Graaff, Deputy Minister of Trade and Industry and Tourism, acting on behalf and by direction of the Minister of Trade and Industry and Tourism, under the powers vested in him by section 91 of the Patents Act, 1978 (Act 57 of 1978), hereby amend the regulations published under Government Notice R. 2470 of 15 December 1978 as amended by Government Notice R. 3038 of 28 December 1990 by the substitution of Schedule 1 thereof, with effect from 1 January 1992, for the following Schedule:

SCHEDULE 1
FEES

The following fees shall be paid in connection with applications, registrations and other matters under the Act. Such fees must in all cases be paid before or at the time of doing the matter in respect of which they are to be paid.

Item No.	Beskrywing	Verband- houende Vorm	Gelde
		R	
	(k) Aansoek om tydperk vir publikasie van aanname te verteng ingevolge artikel 42 (3) (regulasie 46)	4	55
	Daarna, per maand of gedeelte daarvan (hoogstens 2 maande)	4	30
	(l) Aansoek om verbetering van klerklike foute en wysiging van stukke ingevolge artikel 50 (regulasie 11)	4	55
	(m) Aansoek om verbetering van register ingevolge artikel 52 (regulasie 39)	4	55
	(n) Endossement of rojering van endossement ingevolge artikels 53 en 54 (1) en (3) (regulasies 63 en 66)	4	55
	(o) Verandering van adres vir betekenis ingevolge artikel 87 (2) (regulasie 10)	4	10
	(p) Kansellasie van kennisgewing an verhipotekering ingevolge artikel 60 (3)	4	30
	(q) Redes deur Registrateur (regulasie 78)	4	145
	(r) 'n Ander versoek waarvoor daar nie voorsiening gemaak is nie	4	15
5	Laat indiening van stukke ingevolge artikels 30 (6) en 32 (regulasies 22, 31 en 38)	5 en 8	30
6	Versoek om klassifikasie [regulasie 22 (2)]	9	145
7	Aansoek om verlenging van die tydperk vir betaling van hernuwingsgelde ingevolge artikel 46 (2) [regulasie 48 (3)]	10	55
	(a) Daarna vir elke maand of gedeelte daarvan (hoogstens vyf maande)	10	30
	(b) Op aansoek om vervalle patent te herstel ingevolge artikel 47 (1) (regulasie 49)	10	170
	(c) Na herstel, betaling van onbetaalde hernuwingsgelde ingevolge artikel 47 (5)	10	Gelde soos in item 8
8	Hernuwingsgelde ingevolge artikel 46 (1) [regulasie 48 (1)]:		
	(a) (i) Voor verstryking van die derde jaar	10	36
	(ii) Voor verstryking van die vierde jaar	10	36
	(iii) Voor verstryking van die vyfde jaar	10	36
	(iv) Voor verstryking van die sesde jaar	10	48
	(v) Voor verstryking van die sewende jaar	10	48
	(vi) Voor verstryking van die agste jaar	10	60
	(vii) Voor verstryking van die negende jaar	10	60
	(viii) Voor verstryking van die tiende jaar	10	72
	(ix) Voor verstryking vandie elfde jaar	10	72
	(x) Voor verstryking van die twaalfde jaar	10	85
	(xi) Voor verstryking van die dertiende jaar	10	85
	(xii) Voor verstryking van die veertiende jaar	10	95
	(xiii) Voor verstryking van die vyftiende jaar	10	95
	(xiv) Voor verstryking van die sestiente jaar	10	105
	(xv) Voor verstryking van die sewentiente jaar	10	105
	(xvi) Voor verstryking van die agtiende jaar	10	120
	(xvii) Voor verstryking van die negentiende jaar	10	120
	(b) Op patente geëndosseer "lisensies op aanvraag" ingevolge artikels 53 (2) (d) op dieselfde grondslag soos in (a) (per jaar of gedeelte daarvan)	10	30
9	Aansoek om voorlopige spesifikasie te wysig ingevolge artikel 51 (1) [regulasie 52 (1)]	11	40
10	Aansoek om volledige spesifikasie wat nog nie ter insae deur die publiek lê nie, te wysig ingevolge artikel 51 (1) [regulasie 52 (2)]	12	40
11	Aansoek om volledige spesifikasie wat ter insae deur die publiek lê, te wysig ingevolge artikel 51 (1) [regulasie 52 (2) en (3)]	13	145
12	Aansoek om aanvullende openbaarmaking in 'n patentspesifikasie ingevolge artikel 51 (8) [regulasie 52 (2)]	14	30
13	Verset in verrigtinge voor die Registrateur (regulasies 54, 55 en 56)	15	55
14	Aansoek om 'n transaksie wat die regte in 'n patentaansoek of 'n patent raak, aan te teken: (Licensies, oordragte, verhipotekering) ingevolge artikels 55, 56 en 60 [regulasies 58 tot 60, 62 en 64 (1)]	16	40
	(a) Vir eerste aansoek	16	
	(b) Vir tweede en daaropvolgende aansoeke	16	15

Item No.	Beskrywing	Verband-houdende Vorm	Gelde
15	Aansoek om as patentagent of patentprokureur geregistreer te word ingevolge artikel 20.....	17	120
16	Versoek om die naam van 'n patentagent of patentprokureur uit die register te skrap ingevolge artikel 23 (regulasie 72)	18	55
17	(a) Kennisgewing van verset ingevolge regulasie 82	19	120
	(b) Aansoek om intrekking ingevolge artikel 61 (regulasie 89)	20	120
18	Aansoek om vrywillige afstanddoening van 'n patent ingevolge artikel 64 (1) (regulasie 67)	21	30
19	Kennis van toekomstige verrigtinge (regulasie 95)	22	70
20	Insae in 'n lêer, stuk of register		2-50
21	Reprografiese afskrifte van stukke, per bladsy		1
22	Sertifisering van reprografiese uittreksels uit register of stukke ingevolge artikel 13 (per dokument)		15

Item No.	Description	Corres-pounding Forms	Fees
1	Application for a patent accompanied by a provisional specification in terms of section 30 (1) [regulation 22 (1) (a) and (e)].....	1 & 6	35
2	Application for a patent accompanied by a complete specification in terms of section 30 (1) [regulation 22 (1) (a) and (e)].....	1, 7 & 8	155
3	Late claiming of priority in terms of proviso (i) of section 31 (1), per month or part thereof (regulations 23 to 25).....	1	30
4	Request to Registrar:		2-50
	(a) To inspect the register and documents in terms of section 12	4	
	Plus copies supplied of documents or particulars of register in terms of section 13, per page	4	1
	(b) Application to extend privileges of attorney in terms of section 22 (regulation 75).....	4	85
	(c) Application by a patent attorney who has been suspended or whose name has been removed from the register in terms of section 24 (4) and (5) (regulation 74)	4	85
	(d) Application to claim priority in terms of section 30 (7) (regulation 39)	4	30
	(e) Application to amend or to lodge a fresh application in terms of section 37 (regulation 37)	4	30
	(f) Change of complete specification into a provisional specification in terms of section 38 (1) [regulation 37 (2)]	4	30
	(g) Post-dating of application in terms of section 38 (2) [regulation 37 (3)]	4	30
	(h) Application for revocation of independent patent and granting of patent of addition as independent patent in terms of section 39 (3) (regulation 35).....	4	55
	(i) Application for extension of time of acceptance of a complete specification in terms of proviso to section 40 (regulations 42 and 45):		
	(i) Up to end of 18 months	4	30
	(ii) Thereafter per month or part thereof (not exceeding three months)	4	30
	(iii) After 21 months (per month or part thereof)	4	85
	(j) Application for the return of lapsed application in terms of section 41 (regulation 43).....	4	30
	(k) Application to extend period for publication of acceptance in terms of section 42 (3) (regulation 46).....	4	55
	Thereafter, per month or part thereof (not exceeding two months)	4	30
	(l) Application for correction of clerical errors and amendment of documents in terms of section 50 (regulation 11)	4	55
	(m) Application to rectify register in terms of section 52 (regulation 39)	4	55
	(n) Endorsement or cancellation of endorsement in terms of sections 53 and 54 (1) and (3) (regulations 63 and 66)	4	55
	(o) Change of address for service in terms of section 87 (2) (regulation 10)	4	10
	(p) Cancellation of notice of hypothecation in terms of section 60 (3)	4	30
	(q) Reasons by Registrar (regulation 78)	4	145
	(r) Any other request not provided for	4	15

Item No.	Description	Corre- sponding Forms	Fees
5	Late lodgement of documents in terms of sections 30 (6) and 32 (regulations 22, 31 and 38)	5 and 8	R 30
6	Request for classification [regulation 22 (2)]	9	145
7	Application for the extension of the period for payment of renewal fees in terms of section 46 (2) [regulation 48 (3)]	10	55
	(a) Thereafter, for each month or part thereof (not exceeding five months)	10	30
	(b) On application to restore lapsed patent in terms of section 47 (1) (regulation 49)	10	170
	(c) After restoration, payment of unpaid renewal fees in terms of section 47 (5).	10	Fees as under item 8
8	Renewal fees in terms of section 46 (1) [regulation 48 (1)]		
	(a) (i) Before expiration of the third year	10	36
	(ii) Before expiration of the forth year	10	36
	(iii) Before expiration of the fifth year	10	36
	(iv) Before expiration of the sixth year	10	48
	(v) Before expiration of the seventh year	10	48
	(vi) Before expiration of the eighth year	10	60
	(vii) Before expiration of the ninth year	10	60
	(viii) Before expiration of the tenth year	10	72
	(ix) Before expiration of the eleventh year	10	72
	(x) Before expiration of the twelfth year	10	85
	(xi) Before expiration of the thirteenth year	10	85
	(xii) Before expiration of the fourteenth year	10	95
	(xiii) Before expiration of the fifteenth year	10	95
	(xiv) Before expiration of the sixteenth year	10	105
	(xv) Before expiration of the seventeenth year	10	105
	(xvi) Before expiration of the eighteenth year	10	120
	(xvii) Before expiration of the nineteenth year	10	120
	(b) On patents endorsed "licences of right" in terms of section 53 (2) (d) on the same basis as in (a) (per annum or part thereof)	10	30
9	Application to amend a provisional specification in terms of section 51 (1) [regulation 52 (1)]	11	40
10	Application to amend a complete specification before open to public inspection in terms of section 51 (1) [regulation 52 (2)]	12	40
11	Application to amend a complete specification after open to public inspection in terms of section 51 (1) [regulation 52 (2) and (3)]	13	145
12	Application to make a supplementary disclosure in a patent specification in terms of section 51 (8) [regulation 52 (2)]	14	30
13	Opposition in proceedings before the Registrar [regulations 54, 55 and 56]	15	55
14	Application to record a transaction affecting the rights in a patent application or patent: (Licenses, assignments, hypothecation) in terms of sections 55, 56 and 60 [regulations 58 to 60, 62 and 64 (1)].		
	(a) For first application	16	40
	(b) For second and subsequent applications	16	15
15	Application to be registered as a patent agent or a patent attorney in terms of section 20	17	120
16	Request for removal from the register of the name of a patent agent or patent attorney in terms of section 23 (regulation 72)	18	55
17	(a) Notice of opposition in terms of regulation 82	19	120
	(b) Application for revocation in terms of section 61 (regulation 89)	20	120
18	Application for the voluntary surrender of a patent in terms of section 64 (1) (regulation 67)	21	30
19	Notice of future proceedings (regulation 95)	22	70
20	To inspect any file, document or register		2-50
21	Reprographic copies of documents, per page		1
22	Certification of reprographic extracts from register or documents in terms of section 13 (per document)	15	

No. R. 3164**27 Desember 1991**

WYSIGING VAN BYLAE 1 VAN DIE REGULASIES AFGEKONDIG KRAGTENS DIE WET OP HANDELSMERKE, 1963 (WET 62 VAN 1963)

Ek, David de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid en Toerisme, handelende in opdrag van die Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Artikel 80 van die Wet op Handelsmerke, 1963 (Wet 62 van 1963), gelees met artikel 46 van die Wet op die Oordrag van Bevoegdhede en Pligte van die Staats-president, 1986 (Wet 97 van 1986), wysig hierby die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 2313 van 24 Desember 1971, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 3037 van 28 Desember 1990 deur Bylae 1 daarvan, met ingang van 1 Januarie 1992, te vervang deur die volgende Bylae:

BYLAE 1

GELDE

Die volgende gelde is betaalbaar in verband met aansoek, registrasie en ander aangeleenthede ingevolge die Wet. Sodanige gelde moet in alle gevalle betaal word voor of ten tyde van die behartiging van die aangeleenthedten opsigte waarvan dit betaalbaar is.

**Item
No.**

Beskrywing

SCHEDULE 1

FEES

The following fees shall be paid in connection with applications, registrations and other matters under the Act. Such fees must in all cases be paid before or at the time of doing the matter in respect of which they are to be paid.

Verband-houdende Vorms	Gelde	R
TM1	155	
TM2	—	
TM3	215	
TM4	55	
TM5	180	
TM6	70	
TM7	30	
TM8	345	
TM8	185	
TM9	70	
TM9	70	
TM9	140	
TM10	Gelde soos hierbo	
TM11	30	
TM12	85	

Item No.	Beskrywing	Verband- houdende Vorm	Gelde R
13	Gesamentlike aansoek deur geregistreerde eienaar en sessionaris om die registrasie van sessionaris as latere eienaar van die handelsmerk op dieselfde oordragakte (artikel 51 en regulasie 48):	TM13	40
	(a) Vir eerste merk	TM13	15
	(b) Vir elke bykomende merk	TM13	30
	Boete vir laat registrasie van sessie of oordrag—vir elke tydperk van 12 maande of gedeelte daarvan.....	TM13	30
14	Aansoek om registrasie van 'n opvolgende eienaar van 'n handelsmerk, op die selfde oordragakte (artikel 51 en regulasie 49):	TM14	40
	(a) Vir eerste merk	TM14	15
	(b) Vir elke bykomende merk	TM14	30
	Boete vir laat registrasie van sessie of oordrag—vir elke tydperk van 12 maande of gedeelte daarvan.....	TM14	30
15	Beëdigde verklaring ter ondersteuning van uiteensetting van saak wat Vorm TM13 of 14 vergesel (regulasie 51)	TM15	—
16	Aansoek om ontbinding van assosiasie tussen een geregistreerde handelsmerk en 'n ander geregistreerde handelsmerk [artikel 36 (6) en regulasie 38 (2)]	TM16	30
	Vir elke merk	TM16	10
17	Aansoek om verandering van adres of adres vir bestelling [artikel 32 of 77 (2) en regulasie 8 (2)]	TM17	10
	Vir elke inskrywing	TM17	10
18	Aansoek om vervanging van applikant [artikel 49 (7) of 56 (2) en regulasie 56]:	TM18	40
	(a) Vir eerste merk	TM18	15
	(b) Vir elke bykomende merk	TM18	30
19	Aansoek om verbetering van 'n klerklike fout of om magtiging om 'n aansoek of dokument te wysig [artikel 20 (9), 32 of 56 (1) en regulasies 63 en 90]	TM19	10
	Vir elke merk	TM19	10
20	Aansoek om 'n verandering van die naam van beskrywing van 'n geregistreerde eienaar (of geregistreerde gebruiker) van 'n handelsmerk in die register aan te teken (artikel 32 en regulasie 63)	TM20	10
	Vir elke merk	TM20	10
21	Aansoek deur geregistreerde eienaar om die intrekking van 'n inskrywing in die register (artikel 32 en regulasie 63)	TM21	10
	Vir elke merk	TM21	10
22	Versoek om die skraping van goedere/dienste uit dié waarvoor handelsmerk geregistreer is (artikel 32 en regulasie 63)	TM22	10
23	Versoek om inskrywing in register van 'n prysgiving of 'n memorandum ten opsigte van 'n handelsmerk (artikel 32 en regulasie 63)	TM23	15
24	Aansoek om byvoeging tot of wysiging aan 'n handelsmerk [artikel 34 (1) en regulasie 68]	TM24	60
	Vir elke merk	TM24	50
25	Versoek om nasoeking (regulasie 70)	TM25	30
26	Kennis van Hofbevel vir wysiging of regstelling van register van handelsmerke [artikel 33 (4), 36 en regulasie 76 (1)]	TM26	60
	Vir elke merk	TM26	60
27	Kennisgiving van aansoek by Hof [artikel 65 en regulasie 74 (2)]	TM27	60
28	Versoek om inligting (Caveat) oor toekomstige verrigting (regulasie 71)	TM28	60
29	Aansoek om die Registrateur se sertifikaat met betrekking tot voorgenome sedering van 'n geregistreerde handelsmerk [artikel 49 (5) en regulasie 55]	TM29	30
30	Aansoek om goedkeuring deur die Registrateur van 'n voorgenome aansoek om sessie of oordrag van 'n handelsmerk wat lei tot eksklusiewe regte vir verskillende persone in verskillende dele van die Republiek [artikel 49 (6) en regulasie 55]	TM30	30
31	Aansoek om registrasie van handelsmerk as defensiewe registrasie [artikel 53 (1) en regulasie 18]	TM31	180
	Vir elke aansoek.....	TM31	180

Item No.	Beskrywing	Verband- houende Vorm	Gelde
			R
32	Aansoek om registrasie van defensiewe handelsmerk as gewone registrasie [artikel 53 (2) en regulasie 19 (2)]	TM32	60
33	Aansoek om registrasie van gewone handelsmerk as defensiewe registrasie [artikel 53 (2) en regulasie 19 (1)]	TM33	110
34	Aansoek om registrasie van geregistreerde gebruiker (artikel 48 en regulasie 57):		
	(a) Vir eerste merk	TM34	40
	(b) Vir elke bykomende merk	TM34	15
35	Aansoek deur regstreerde eienaar van handelsmerk om wysiging van die registrasie van 'n geregistreerde gebruiker daarvan ten opsigte van goedere/dienste of die voorwaardes of beperkings [artikel 48 (8) (a) en regulasie 59]	TM35	35
36	Aansoek deur geregistreerde eienaar van handelsmerk of deur enige van die geregistreerde gebruikers van die handelsmerk om die intrekking van 'n inskrywing van 'n geregistreerde gebruiker daarvan [artikel 48 (8) (b) en regulasie 60]	TM36	35
37	Aansoek om intrekking van inskrywing van geregistreerde gebruiker van 'n handelsmerk [artikel 48 (8) (c) en regulasie 61]	TM37	35
38	Kennisgewing aan Registrateur om toe te tree tot verrigtinge vir die wysiging of intrekking van 'n inskrywing van 'n geregistreerde gebruiker van 'n handelsmerk [artikel 48 (9) en regulasie 62]	TM38	70
39	Gelde vir registrasie van—		
	(a) Ontbinding van assosiasie tussen merke [artikel 38 en regulasie 38 (2)]	TM39	15
	(b) Sessie of oordrag (artikel 49 en regulasie 53)	TM39	15
	(c) Geregistreerde gebruiker of wysigings of intrekking daarvan [artikel 48 en regulasie 62 (5)]	TM39	15
40	Aansoek om eerlike gelyktydige gebruik [artikel 17 (2) en regulasie 21]	TM40	110
41	Aansoek om die bepaling van regte van partye [artikel 17 (3) en regulasie 22]	TM41	110
42	Uiteensetting van saak vir sessie of oordrag van waarmerkingsmerk (artikel 52 en regulasie 91)	TM42	185
43	Toestemming tot informele verset verrigtinge (artikel 28 en regulasie 26)	TM43	15
44	Kennisgewing van voorgenome verset teen wysiging van handelsmerk (artikel 34 en regulasie 69)	TM44	70
45	Aansoek by Registrateur vir regstelling uit register [artikel 69 en regulasie 77 (1) gelees met artikels 10 (3), 33 (1), 35 en 53 (4)]	TM45	70
46	Aansoek aan Registrateur om skraping van die register op grond van niegebruik (artikel 69 gelees met artikel 36 en regulasie 77)	TM46	70
47	Kennisgewing van betaling van verhoorgelde (regulasie 33)	TM47	150
48	Aansoek om sertifikaat [artikel 31 (6) en regulasie 92 (1)]	TM48	20
49	Toestemming tot appél en Appélaufdeling [artikel 63 (5) en regulasie 74 (1) (b)]	TM49	15
50	Verlof om afskrifte van dokumente te maak — vir elke aansoek of geregistreerde handelsmerk		1
51	Nagaan van register (per dag)		2-50
52	Kollasionering van dokumente vir sertifisering — vir elke 100 woorde of deel daarvan		2-50
53	Fotokopiëring van enige dokument — per bladsy		1
54	Elke inskrywing in die register van 'n merk of nota dat die merk geassosieer is met 'n nuut geregistreerde merk		2-50

Item No.	Description	Corres- ponding Forms	Fees
			R
1	On application to register a trade mark for a specification of goods/services included in one class (sections 10, 12, 20 and 73 and regulation 11)	TM1	155
2	Additional representation of trade mark to accompany application for registration [regulation 13 (3)]	TM2	—
3	Request for statement of grounds of decision [regulation 74 (1) (a)]	TM3	215
4	Request for advertisement (sections 8 and 21, regulations 9 and 23)	TM4	55

Item No.	Description	Corresponding Forms	Fees
5	Application for registration of a certification mark for a specification of goods/services included in one class [section 52 and regulation 78 (1)].....	TM5	180
6	Notice of opposition to application for registration [section 26 of regulation 24 (2)].	TM6	70
7	Form of counterstatement (section 27 and regulation 25).....	TM7	30
8	Additional fee for certification mark:		
	(a) Under section 52 and regulation 81 (2)	TM8	345
	(b) Under section 52 and regulation 90	TM8	185
9	Renewal of registration before notice given (section 13 and 47 and regulation 42)—For each mark:		
	(a) for an ordinary registration	TM9	70
	(b) For a certification mark	TM9	70
	(c) For a defensive registration mark.....	TM9	140
10	Renewal of registration of mark after notice (regulation 43).....	TM10	Fees as above
11	Additional fee to accompany renewal fee (From TM10) within one month after advertisement (regulation 43).....	TM11	30
12	Penalties for restoration of trade mark removed for non-payment of renewal fees (regulation 44)	TM12	85
13	Joint application by registered proprietor and assignee to register the assignee as subsequent proprietor of trade mark upon same devolution of title (section 51 and regulation 48):		
	(a) For first mark.....	TM13	40
	(b) For each additional mark	TM13	15
	Penalties for late registration of cession or transmission—for each period of 12 months or portion thereof	TM13	30
14	Application to register a subsequent proprietor of a trade mark upon the same devolution of title (section 51 and regulation 49):		
	(a) For first mark.....	TM14	40
	(b) For each additional mark	TM14	15
	Penalties for late registration of cession or transmission—for each period of 12 months or portion thereof	TM14	30
15	Sworn declaration in support of statement of case accompanying Form TM13 or 14 (regulation 51)	TM15	—
16	Application to dissolve association between a registered trade mark and another registered trade mark [section 36 (6) and regulation 38 (2)]:		
	For each mark	TM16	30
17	Application for alteration of address or address for service [section 32 or 77 (2) and regulation 8 (2)]:		
	For each entry	TM17	10
18	Application for substitution of applicant [section 49 (7) or 56 (2) and regulation 56]:		
	(a) For first mark.....	TM18	40
	(b) For each additional mark	TM18	15
19	Application for correction of clerical error or for permission to amend application or document [section 20 (9), 32 or 56 (1) and regulations 63 and 90]		
	For each mark	TM19	10
20	Application to enter change of name or description of registered proprietor (or registered user) of trade mark upon the register (section 32 and regulation 63)		
	For each mark	TM20	10
21	Application by registered proprietor to cancel entry on register (section 32 and regulation 63)		
	For each mark	TM21	10
22	Request to strike out goods/services from those for which a trade mark is registered (section 32 and regulation 63)	TM22	10
23	Request to enter disclaimer or memorandum relating to a trade mark (section 32 and regulation 63)	TM23	15
24	Application to add or alter a trade mark [section 34(1) and regulation 68]		
	For each mark	TM24	60

Item No.	Description	Corre-s- ponding Forms	Fees
25	Request for search (regulation 70)	TM25	50
26	Notice of Order of Court for alteration or rectification of register of trade marks [section 33 (4), 36 and regulation 76 (1)] For each mark	TM26	30
27	Notification of application to Court [section 65 and regulation 74 (2)].....	TM27	60
28	Request for information (Caveat) as to future proceedings (regulation 71).....	TM28	60
29	Application for certificate of the Registrar with reference to the proposed assignment of a registered trade mark [section 49 (5) and regulation 55]	TM29	30
30	Application for approval by the Registrar of a proposed assignment or of a transmission of a trade mark resulting in exclusive rights for different person in different parts of the Republic [section 49 (6) and regulation 55]	TM30	30
31	Application to register a trade mark as a defensive registration [section 53 (1) and regulation 18] For each application.....	TM31	180
32	Application for registration of defensive trade mark as ordinary registration [section 53 (2) and regulation 19 (2)].....	TM32	60
33	Application for registration of ordinary trade mark as defensive registration [section 53 (2) and regulation 19 (1)].....	TM33	110
34	Application for registration of registered user (section 48 and regulation 57) (a) For first mark..... (b) For each additional mark	TM34	40
35	Application by registered proprietor of trade mark for variation of the registration of a registered user thereof with regard to the goods/services or the conditions or restrictions [section 48 (8) (a) and regulation 59]	TM35	35
36	Application by registered proprietor of trade mark or by any of the registered users by trade mark for the cancellation of entry of a registered user thereof [section 48 (8) (b) and regulation 60]	TM36	35
37	Application for cancellation of entry of a registered user of a trade mark [section 48 (8) (c) and regulation 61].....	TM37	35
38	Notice to the Registrar to intervene in proceedings for the variation or cancellation of an entry of a registered user of trade mark [section 48 (9) and regulation 62].....	TM38	70
39	Fees for registration— (a) Dissolution of association between marks [section 38 (2)]	TM39	15
	(b) Assignment or transmission (section 49 and regulation 53)	TM39	15
	(c) Registered user or variations or cancellation thereof [section 48 and regulation 62 (5)]	TM39	15
40	Application for honest concurrent user [section 17 (2) and regulation 21].....	TM40	110
41	Application for determination for rights of parties [section 17 (3) and regulation 22]	TM41	110
42	Statement of case for assignment or transmission of certification mark (section 52 and regulation 91).....	TM42	185
43	Consent to informal opposition proceedings (section 28 and regulation 26)	TM43	15
44	Notice of intention to oppose amendment of trade mark (section 34 and regulation 69)	TM44	70
45	Application to Registrar to rectify register [section 69 and regulation 77 (1) read with sections 10 (3), 33 (1), 35 and 53 (4)]	TM45	70
46	Application to Registrar to remove mark from register on ground of non-use (section 69 read with section 36 and regulation 77)	TM46	70
47	Notice of payment of hearing fee (regulation 33)	TM47	150
48	Application for certificate [section 31 (6) and regulation 92 (1)].....	TM48	20
49	Consent to appeal to Appellate Division [section 63 (5) and regulation 74 (1) (b)]	TM49	15
50	For leave to make copies of documents in respect of each application or registered trade mark		
51	For inspecting register (per day)		2-50
52	For collating documents for certification — for every 100 words or part thereof		2-50
53	For photocopy of any document — per page		1
54	Upon each entry in the register of a mark or a note that the mark is associated with a newly registered mark		2-50

No. R. 3165**27 Desember 1991**

**WYSIGING VAN BYLAE 1 VAN DIE REGULASIES
AFGEKONDIG KRAGTENS DIE WET OP MODELLE,
1967 (WET 57 VAN 1967)**

Ek, David de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid en Toerisme, handelende in opdrag van die Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 36 van die Wet op Modelle, 1967 (Wet 57 van 1967), gelees met artikel 46 van die Wet op die Oordrag van Bevoegdhede en Pligte van die Staatspresident, 1986 (Wet 97 van 1986), wysig hierby die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 360 van 29 Desember 1967 soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 3036 van 28 Desember 1990 deur Bylae 1 daarvan, met ingang vanaf 1 Januarie 1992, te vervang deur die volgende Bylae:

BYLAE 1

GELDE

Die volgende gelde is betaalbaar in verband met aansoek, registrasies en ander aangeleenthede ingevolge die Wet. Sodanige gelde moet in alle gevalle betaal word voor of ten tyde van die behartiging van die aangeleenthedien ten opsigte waarvan dit betaalbaar is.

No. R. 3165**27 December 1991**

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 OF THE REGULATIONS PUBLISHED IN TERMS OF THE DESIGNS ACT, 1967 (ACT 57 OF 1967)

I, David de Villiers Graaff, Deputy Minister of Trade and Industry and Tourism, acting on behalf and by direction of the Minister of Trade and Industry and Tourism, under the powers vested in him by section 36 of the Designs Act, 1967 (Act 57 of 1967), read with section 46 of the Transfer of Powers and Duties of the State President Act, 1986 (Act 97 of 1986), hereby amend the regulations published under Government Notice R. 360 of 29 December 1967 as amended by Government Notice R. 3036 of 28 December 1990 by the substitution of Schedule 1 thereof, with effect from 1 January 1992, for the following Schedule:

SCHEDULE 1

FEES

The following fees shall be paid in connection with applications, registrations and other matters under the Act. Such fees must in all cases be paid before or at the time of doing the matter in respect of which they are to be paid.

Item No.	Beskrywing	Verband-houdende Vorms	Gelde R
1	By aansoek om registrasie van 'n model—vir elke aansoek	1	70
2	Versoek aan Registrateur om uiteenstelling van gronde vir beslissing kragtens regulasie 27.....	2	145
3	Aansoek om verlenging van registrasie van model:		
	(a) Vir tweede tydperk van vyf jaar	3	85
	(b) Vir derde tydperk van vyf jaar.....	3	125
4	Aansoek om oordrag van regte in 'n geregistreerde model te registreer (artikel 11):		
	(a) Vir die eerste aansoek	4	40
	(b) Vir elke bykomende aansoek	4	15
5	Aansoek kragtens regulasie 37 om inskrywing van 'n naam van verbandhouer of lisensiehouer in register te skrap	5	20
6	Aansoek om verandering van adres of adres vir bestelling of van verandering van naam in register—		
	Vir elke aansoek.....	6	10
7	Versoek om verbetering van 'n fout in 'n aansoek om te registreer, of vir verbetering van 'n fout [kragtens artikel 13 (3)].....	7	55
8	Aansoek deur eienaar van geregistreerde model om 'n inskrywing in register te skrap	8	55
9	Versoek om insae kragtens artikel 22 (1):		
	(a) Wanneer nommer van model vermeld is	9	30
	(b) Wanneer nommer van model nie vermeld is nie	10	50
10	Versoek om sertifikaat vir gebruik in 'n regsgeding of 'n ander spesiale doel	11	15
11	Kennisgewing van voorgenome tentoonstelling van 'n ongeregistreerde model	12	40
12	Versoek om die register ingevolge 'n Hofbevel te wysig	13	85
13	Aansoek om verlenging van tyd	14	20
14	Insaai in register		2-50
15	Vergelyking van dokumente vir sertifisering—vir elke 100 woorde of gedeelte daarvan		2-50
16	Vir fotokopieë van enige dokument (grootte ongeveer 21 cm by 30 cm of kleiner) Vir elke bladsy		1
17	Vir verskaffing van 'n afskrif van 'n oorspronklike modelregistrasiesertifikaat	11	20
18	Vir sertifisering van dokument (per dokument)		15

Item No.	Description	Corresponding Forms	Fees R
1	On application for registration of a design—for each application	1	70
2	On application to Registrar for statement of grounds for decision in terms of regulation 27	2	145
3	Application for extension of registration of design:		
	(a) for a second period of five years	3	85
	(b) for a third period of five years	3	125
4	Application to register transfer of rights in a registered design (section 11):		
	(a) For the first application.....	4	40
	(b) For each additional application	4	15
5	Application in terms of regulation 37 to delete entry of name of mortgagee or licensee in register	5	20
6	Application for alteration of address for service or of change of name in register—		
	For every application.....	6	10
7	Request for correction of error in an application to register or for correction of error [in terms of section 13 (3)]	7	55
8	Application by proprietor of registered design to delete entry in register	8	55
9	Request for inspection in terms of section 22 (1):		
	(a) When design number is quoted	9	30
	(b) When design number is not quoted.....	10	50
10	Request for certificate for use in legal proceedings or for other special purposes...	11	15
11	Notice of Intended Exhibition of an unregistered design	12	40
12	Request for register to be amended in pursuance of an Order of Court	13	85
13	Application for extension of time	14	20
14	Inspection of register		2-50
15	For collating documents for certification—for every 100 words or part thereof.....		2-50
16	For photocopy of any documents (size approximately 21 cm by 30 cm or smaller)		
	For each page	11	20
17	For supply of copy of original design registration certificate		
18	For certification of documents (per document)	15	

No. R. 3166

27 Desember 1991

WYSIGING VAN BYLAE 1 VAN DIE REGULASIES AFGEKONDIG KRAGTENS DIE WET OP REGISTRASIE VAN OUTEURSREG IN ROLPRENTE, 1977 (WET 62 VAN 1977)

Ek, David de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid en Toerisme, handelende in opdrag van die Minister van handel en Nywerheid en Toerisme, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 46 van die Wet op Registrasie van Outeursreg in Rolprente, 1977 (Wet 62 van 1977), wysig hierby die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 202 van 24 Oktober 1980 soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 3035 van 28 Desember 1990 deur Bylae 1 daarvan, met ingang van 1 Januarie 1992, te vervang deur die volgende Bylae:

BYLAE 1**GELDE**

Die volgende gelde is betaalbaar in verband met aansoek, registrasie en ander aangeleenthede ingevalle die Wet. Sodanige gelde moet in alle gevalle betaal word voor of ten tyde van die behartiging van die aangeleentheid ten opsigte waarvan dit betaalbaar is.

No. R. 3166

27 December 1991

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 OF THE REGULATIONS PUBLISHED IN TERMS OF THE REGISTRATION OF COPYRIGHT IN CINEMATOGRAPH FILMS ACT, 1977 (ACT 62 OF 1977)

I, David de Villiers Graaff, Deputy Minister of Trade and Industry and Tourism, acting on behalf and by direction of the Minister of Trade and Industry and Tourism, under the powers vested in him by section 46 of the Registration of Copyright in Cinematograph Films Act, 1977 (Act 62 of 1977), hereby amend the regulations published under Government Notice R. 202 of 24 October 1980 as amended by Government Notice R. 3035 of 28 December 1990 by the substitution of Schedule 1 thereof, with effect from 1 January 1992, for the following Schedule:

SCHEDULE 1**FEES**

The following fees shall be paid in connection with applications, registrations and other matters under the Act. Such fees must in all cases be paid before or at the time of doing the matter in respect of which they are to be paid.

Item No.	Beskrywing	Verbandhouende Vorms	Gelde
1	Aansoek om registrasie van oueursreg in 'n rolprent [artikel 6 (1)—regulasie 9 (1)]	RF1	R 155
2	Registrasie van oueursreg in rolprente [artikel 15—regulasie 11 (1)]	RF2	—
3	Publikasiebesonderhede en samevatting [artikel 7 (1)—regulasies 9 (1) en 10]	RF3	—
4	Aansoeke, kennisgewings of versoek aan die registrateur gerig:		
	(a) Versoek om bekendmaking [artikels 5 en 7 (1) en regulasies 8 (3) en 14 (4)]	RF4	55
	(b) Versoek om uiteensetting van gronde vir beslissing [artikels 6 (3), 33 en 35 en regulasies 47 (1) (a)]	RF4	215
	(c) Aansoek om sertifikaat [artikel 15 (3) en regulasie 51 (1)]	RF4	20
	(d) Aansoek om verbetering van klerklike foute en wysiging van stukke [artikels 6 (6), 16 en 26 en regulasie 40]	RF4	10
	(e) Aansoek om verandering van adres of adres vir bestelling [artikels 6 (6), 16 (2) en 43 (2)—regulasie 7 (1)]	RF4	10
	(f) Aansoek om 'n verandering van die naam of beskrywing van applikant, geregistreerde eienaar of geregistreerde lisensiehouer [artikels 6 (6), 18 (2)—regulasie 40]	RF4	10
	(g) Aansoek om intrekking van inskrywing in die register [artikel 16 (2)—regulasie 40]	RF4	10
	(h) Aansoek om verandering van titel [artikel 16 (2) en regulasie 40]	FR4	10
	(i) Kennisgewing van Hofbevel om verandering of verbetering van register [artikel 17 (4) en regulasie 49 (1)]	RF4	30
	(j) Kennisgewing van aansoek by Hof [artikel 35 en regulasie 47 (2)]	RF4	70
	(k) Kennisgewing van betaling van verhoorgelde [artikel 12 (3) en regulasie 24]	RF4	150
	(l) Gelde vir registrasie van—		
	(i) sessie of oordrag (artikel 21 en regulasie 33)	RF4	15
	(ii) lisensiehouer of intrekking [artikel 20 en regulasie 39 (5)]	RF4	15
	(m) Aansoek om verbetering van register [artikel 39 en regulasie 50 gelees met artikel 17 (1)]	RF4	70
	(n) 'n Ander aansoek, kennisgewing of versoek waarvoor daar nie voorsiening gemaak is nie (regulasie 44)	RF4	10
5	Kennisgewing van verset/toetreding [artikel 9 en regulasies 15 (2) en 39 (3)]	RF5	70
6	Vorm van teenverklaring [artikel 10 en regulasies 16 (1) en 50 (3)]	RF6	30
7	Toestemming tot—		
	(a) informele versetverrigtinge (artikel 11 en regulasie 17)	RF7	15
	(b) appèl na Appèlafdeling [artikel 33 en regulasie 47 (1) (b)]	RF7	15
8	Aansoek om vervanging van applikant of die registrasie van sessionaris as latere eienaar [artikel 21 (2) en 23 en regulasies 34 en 29]	RF8	30
9	Beëdigde verklaring ter stawing van saak wat vorm RF1 of RF8 of RF10 vergesel [regulasies 9 (1) (c), 31 en 35 (1)]	FR9	—
10	Aansoek om registrasie of intrekking van registrasie van 'n lisensiehouer (artikel 20 en regulasies 35, 37 en 38)	RF10	30
11	Insae in 'n lêer, stuk of register [artikel 7 (2) en 15 (2) en regulasies 11 (4) en 14 (6) (per dag)]		2-50
12	Reprografiese afskrifte van stukke, per bladsy		1
13	Sertifisering van reprografiese uittreksel uit stukke (per dokument)		15

Item No.	Description	Corresponding Forms	Fees
			R
1	Application for registration of copyright in a cinematograph film [section 6 (1)—regulation 9 (1)]	FR1	155
2	Register of copyright in cinematograph films [section 15—regulation 11 (1)]	FR2	—
3	Publication particulars and abstract [section 7 (1)—regulations 9 (1) and 10]	FR3	—
4	Applications, notifications or requests to the Registrar:		
	(a) Request for advertisement [sections 5 and 7 (1)—regulations 8 (3) and 14 (4)]	RF4	55
	(b) Request for statement of grounds of decision [sections 6 (3), 33 and 35—regulation 47 (1) (a)]	RF4	215
	(c) Application for certificate [section 15 (3)—regulation 51 (1)]	RF4	20
	(d) Application for correction of clerical errors and amendment of documents [sections 6 (6), 16 and 26—regulation 40]	RF4	10
	(e) Application for alteration of address or address for service [section 6 (6), 16 (2) and 43 (2)—regulation 7 (1)]	RF4	10
	(f) Application to enter change of name or description of applicant, registered owner or registered licensee [sections 6 (6), 16 (2)—regulation 40]	RF4	10
	(g) Application to cancel entry on register [section 16 (2)—regulation 40]	RF4	10
	(h) Application for alteration of title [section 16 (2)—regulation 40].....	RF4	10
	(i) Notice of Order of Court of alteration or rectification of register [section 17 (4)—regulation 49 (1)].....	RF4	30
	(j) Notification of application to Court [section 35—regulation 47 (2)]	RF4	70
	(k) Notice of payment of hearing fee [section 12 (3)—regulation 24]	RF4	150
	(l) Fees for registration of—		
	(i) assignment of transmission (section 21—regulation 33)	RF4	15
	(ii) licensee or cancellation [section 20—regulation 39 (5)]	RF4	15
	(m) Application to rectify register [section 39—regulation 50 read with section 17 (1)]	RF4	70
	(n) Any other application, notification or request not provided for (regulation 44)	RF4	10
5	Notice of opposition/intervention [section 9—regulation 15 (2) and 39 (3)]	RF5	70
6	Form of counterstatement [section 10—regulations 16 (1) and 50 (3)]	RF6	30
7	Consent to—		
	(a) informal opposition proceedings (section 11—regulation 17)	RF7	15
	(b) appeal to Appellate Division [section 33—regulation 47 (1) (b)]	RF7	15
8	Application for substitution of applicant or to register the assignee as subsequent owner [section 21 (3) and 23—regulations 34 and 29].....	RF8	30
9	Sworn declaration in support of statement of case accompanying form RF1 or RF8 or RF10 [regulation 9 (1) (c), 31 and 35 (1)]	RF9	—
10	Application for registration or cancellation of registration of a licensee (section 20—regulations 35, 37 and 38)	RF10	30
11	Inspection of any file, document or register [sections 7 (2) and 15 (2)—regulations 11 (4) and 14 (6)] (per day).....		2-50
12	Reprographic copies of documents, per page		1
13	Certification of reprographic extracts from documents (per document)		15

No. R. 3171**27 Desember 1991****WYSIGING VAN DIE SUIKERNYWERHEID-OOREENKOMS, 1979**

Ek, David de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid en Toerisme, handelende namens en in opdrag van die Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme, gepubliseer hierby ingevolge artikel 4 (1) (c) van die Suikerwet, 1978 (Wet No. 9 van 1978), die wysigings in die Bylae hiervan uiteengesit wat kragtens en ooreenkomsdig die bepalings van artikel 4 (1) (b) van genoemde Wet deur my aan die bepalings van die Suikernywerheidooreenkoms, 1979, aangebring is.

D. DE V. GRAAFF,

Adjunkminister van Handel en Nywerheid en Toerisme.

BYLAE**Definisies**

1. In hierdie Bylae beteken "die Ooreenkoms" die Suikernywerheidooreenkoms, 1979, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 858 van 27 April 1979, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1941 van 31 Augustus 1979, R. 2435 van 2 November 1979, R. 310 van 22 Februarie 1980, R. 864 van 25 April 1980, R. 905 van 2 Mei 1980, R. 1623 van 8 Augustus 1980, R. 1933 van 19 September 1980, R. 2041 van 3 Oktober 1980, R. 2514 van 5 Desember 1980, R. 255 van 13 Februarie 1981, R. 1185 van 5 Junie 1981, R. 2277 van 23 Oktober 1981, R. 2468 van 13 November 1981, R. 252 van 12 Februarie 1982, R. 1906 van 3 September 1982, R. 9 van 7 Januarie 1983, R. 852 van 29 April 1983, R. 1489 van 8 Julie 1983, R. 1740 van 5 Augustus 1983, R. 146 van 3 Februarie 1984, R. 261 van 17 Februarie 1984, R. 599 van 30 Maart 1984, R. 2827 van 28 Desember 1984, R. 1071 van 17 Mei 1985, R. 202 van 7 Februarie 1986, R. 463 van 14 Maart 1986, R. 792 van 25 April 1986, R. 793 van 25 April 1986, R. 1260 van 27 Junie 1986, R. 1628 van 1 Augustus 1986, R. 2075 van 26 September 1986, R. 636 van 27 Maart 1987, R. 1557 van 17 Julie 1987, R. 1971 van 11 September 1987, R. 558 van 25 Maart 1988, R. 637 van 8 April 1988, R. 722 van 15 April 1988, R. 1026 van 27 Mei 1988, R. 1103 van 10 Junie 1988, R. 1617 van 12 Augustus 1988, R. 1947 van 23 September 1988, R. 374 van 3 Maart 1989, R. 1325 van 23 Junie 1989, R. 2057 van 29 September 1989 en R. 2432 van 11 Oktober 1991.

Vervanging van klousule 55 van die Ooreenkoms

2. Klousule 55 van die Ooreenkoms word hierby deur die volgende klousule vervang:

"Suikervoer"

55. (1) Vir doeleindes van hierdie klousule sluit spoorvragkoste koste toeskrybaar aan ondervrag en staangeld uit, behalwe tot die mate deur die Suikervereniging goedgekeur of wanneer sodanige koste buite die beheer van die betrokke meulenaar of raffineerder is.

No. R. 3171**27 December 1991****AMENDMENT OF THE SUGAR INDUSTRY AGREEMENT, 1979**

I, David de Villiers Graaff, Deputy Minister of Trade and Industry and Tourism, acting on behalf of and by direction of the Minister of Trade and Industry and Tourism, hereby, in terms of section 4 (1) (c) of the Sugar Act, 1978 (Act No. 9 of 1978), publish the amendments set out in the Schedule hereto, which have, under and in accordance with the provisions of section 4 (1) (b) of the said Act, been effected by me to the provisions of the Sugar Industry Agreement, 1979.

D. DE. V. GRAAFF,

Deputy Minister of Trade and Industry and Tourism.

SCHEDULE**Definitions**

1. In this Schedule "the Agreement" means the Sugar Industry Agreement, 1979, published by Government Notice No. R. 858 of 27 April 1979, as amended by Government Notices Nos. R. 1941 of 31 August 1979, R. 2435 of 2 November 1979, R. 310 of 22 February 1980, R. 864 of 25 April 1980, R. 905 of 2 May 1980, R. 1623 of 8 August 1980, R. 1933 of 19 September 1980, R. 2041 of 3 October 1980, R. 2514 of 5 December 1980, R. 255 of 13 February 1981, R. 1185 of 5 June 1981, R. 2277 of 23 October 1981, R. 2468 of 13 November 1981, R. 252 of 12 February 1982, R. 1906 of 3 September 1982, R. 9 of 7 January 1983, R. 852 of 29 April 1983, R. 1489 of 8 July 1983, R. 1740 of 5 August 1983, R. 146 of 3 February 1984, R. 261 of 17 February 1984, R. 599 of 30 March 1984, R. 2827 of 28 December 1984, R. 1071 of 17 May 1985, R. 202 of 7 February 1986, R. 463 of 14 March 1986, R. 792 of 25 April 1986, R. 793 of 25 April 1986, R. 1260 of 27 June 1986, R. 1628 of 1 August 1986, R. 2075 of 26 September 1986, R. 636 of 27 March 1987, R. 1557 of 17 July 1987, R. 1971 of 11 September 1987, R. 558 of 25 March 1988, R. 637 of 8 April 1988, R. 722 of 15 April 1988, R. 1026 of 27 May 1988, R. 1103 of 10 June 1988, R. 1617 of 12 August 1988, R. 1947 of 23 September 1988, R. 374 of 3 March 1989, R. 1325 of 23 June 1989, R. 2057 of 29 September 1989 and R. 2432 of 11 October 1991.

Substitution of clause 55 of the Agreement

2. The following clause is hereby substituted for clause 55 of the Agreement:

"Sugar Transport"

55. (1) For the purpose of this clause railage costs shall exclude costs attributable to underloads and demurrage, except to the extent approved by the Sugar Association, or where such costs are beyond the control of the miller or refiner concerned.

(2) Die spoorvrag- en padvervoerkoste van suiker, wat beskou word as Nywerheidsverpligtings wat deur die Suikervereniging ingevolge klosule 51 goedgekeur is, en verhaalbaar is deur meulenaars en raffineerders of hul agente, is:

(a) Die spoorvragkoste teen kontrak- of tariefskale, welke ook al van toepassing is, aangegaan en betaal op suiker wat vanaf 'n meul of raffinadery versend word na 'n spoorwegstasie of sylyn in die Durbanse munisipale gebied.

(b) Die spoorvragkoste aangegaan en betaal teen kontrak- of tariefskale, welke ook al van toepassing is, op suiker wat regstreeks vanaf 'n meul of raffinadery na 'n ander bestemming dan dié in paragraaf (a) bedoel versend is, tot 'n bedrag gelyk aan, maar nie meer nie, as die spoorvragkoste wat op sodanige suiker aangegaan sou gewees het indien dit na Durban en van daar na sodanige ander bestemming versend was.

(c) Sodanige vervoerkoste as wat die Suikervereniging van tyd tot tyd vir die vervoer van suiker vanaf 'n meul of raffinadery na die naaste spoorwegstasie, insluitende oorlaikoste, mag goedkeur.

(d) Die padvervoerkoste vir die vervoer van suiker vanaf 'n meul of raffinadery na 'n bestemming in paragraaf (a) of (b) bedoel, bereken op die grondslag van kontraktariewe bepaal ingevolge tenders verkry van padkarweiers ooreenkomsdig reëls en procedures van tyd tot tyd deur die Suikervereniging neergelê.

(e) Enige ander koste in verband met die vervoer van suiker wat van tyd tot tyd deur die Suikervereniging goedkeur mag word, en in die mate waarin dit aldus goedkeur word.

(3) Die Suikervereniging kan, nadat hy al die faktore met betrekking tot die vervoer van suiker in ag geneem het, 'n betrokke meulenaar of raffineerder versoek om sy wyse van suikervervoer oor te skakel van spoor na pad of van pad na spoor, na gelang van die geval: Met dien verstande dat die kapitaalkoste van sodanige oorskakeling deur die Suikervereniging betaal word.

(4) Indien 'n meulenaar of raffineerder, sonder dat hy volgens die Suikervereniging se mening 'n goeie rede het om dit te doen, weier of in gebreke bly om gevolg te gee aan 'n versoek in subklosule (3) bedoel, is die bedrag wat deur sodanige meulenaar of raffineerder verhaalbaar is die kleinste van die bedrae wat op die voorgestelde ander wyse van vervoer van toepassing is en die koste wat op die wyse van vervoer wat die meulenaar of raffineerder verkieks om te behou van toepassing is.

(5) Ten einde 'n algehele kostbesparing vir die nywerheid te bewerkstellig, kan die Suikervereniging met 'n meulenaar of raffineerder onderhandel om sy wyse van suikervervoer na 'n ander wyse oor te skakel ongeag of sodanige oorskakeling die betaling van 'n groter bedrag aan sodanige meulenaar of raffineerder tot gevolg sal hê as dié wat voor sodanige oorskakeling aan hom betaalbaar sou gewees het.

(6) Die Suikervereniging kan op versoek van 'n meulenaar of raffineerder instem om die kapitaalkoste van 'n oorskakeling van die wyse van vervoer van sodanige meulenaar of raffineerder te betaal indien die Suikervereniging van oordeel is dat die oorskakeling tot die algehele voordeel van die nywerheid sal wees.

(2) The railage and road transport costs of sugar which shall be deemed to be Industry obligations approved by the Sugar Association in terms of clause 51, and recoverable by millers, refiners or their agents, are as follows:

(a) The railage costs incurred and paid at contract or tariff rates, whichever are applicable, on sugar consigned from a mill or refinery to a railway station or siding in the municipal area of Durban.

(b) The railage costs incurred and paid at contract or tariff rates, whichever are applicable, on sugar consigned directly from a mill or refinery to a destination other than those referred to in paragraph (a), up to a sum equal to, but not exceeding, the railage costs that would have been incurred on such sugar had it been consigned to Durban and thence to such other destination.

(c) Such transport costs as may be approved by the Sugar Association from time to time of conveying sugar from a mill or refinery to the nearest railway station including costs of trans-shipment.

(d) The road transport costs of conveying sugar from a mill or refinery to a destination referred to in paragraph (a) or (b), calculated on the basis of contract rates established in terms of tenders obtained from road hauliers in accordance with rules and procedures laid down by the Sugar Association from time to time.

(e) Any other costs in connection with the transport of sugar which may be approved, and to the extent approved, by the Sugar Association from time to time.

(3) The Sugar Association may, after taking into consideration all the factors relevant to the transportation of sugar, request a particular miller or refiner to convert his mode of sugar transport from rail to road, or road to rail, as the case may be, provided that the capital cost of such conversion shall be paid by the Sugar Association.

(4) Should a miller or refiner without having what constitutes in the opinion of the Sugar Association good cause for so doing decline or fail to give effect to a request as referred to in subclause (3), the amount recoverable by such miller or refiner shall be whichever is the lower of the cost applicable to the proposed other mode and the cost applicable to the mode which the miller or refiner elects to retain.

(5) For the purpose of effecting an overall cost saving to the industry the Sugar Association may negotiate with a miller or refiner to convert his mode of sugar transport to another mode notwithstanding that such conversion shall result in the payment to such miller or refiner of a sum greater than that which would have been payable to him prior to such conversion.

(6) The Sugar Association may, at the request of a miller or refiner, agree to pay the capital cost of conversion of the mode of transport of such miller or refiner if, in the opinion of the Sugar Association, the conversion will be to the overall benefit of the industry.

(7) Daardie gedeelte van die opbrengs uit suikerverkoope wat aan meulenaars, raffineerders of hui agente betaal word wat 'n koste vir die vervoer van sodanige suiker verteenwoordig, of enige komponent inbegrepe in die prys van sodanige suiker vir die vervoer daarvan, word aan die Suikervereniging betaal ooreenkomsdig sodanige prosedurereëls as wat van tyd tot tyd deur die Suikervereniging bepaal word en word deur die Suikervereniging aangewereld vir die betaling van die vervoerkoste van suiker soos in subklousule (2) uiteengesit.

(8) Enige aangeleenthed wat op die vervoer van suiker betrekking het en wat nie ingevolge die bepalings van hierdie klousule gereël word nie word deur die Suikervereniging hanteer.”.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 3159

27 Desember 1991

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

TABAKSKEMA: VERBOD OP DIE VERKOOP VAN TABAK BEHALWE DEUR BEMIDDELING VAN BEPAALDE PERSONE: WYSIGING

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Tabakraad bedoel in artikel 6 van die Tabakskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 159 van 1971, soos gewysig, kragtens artikel 37 van genoemde Skema die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 859 van 27 April 1984, soos gewysig, verder gewysig het in die mate in die Bylae hierby uiteengesit; en

(b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

A. I. VAN NIEKERK,

Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Kennisgewing" Goewermentskennisgewing No. R. 859 van 27 April 1984 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 1318 van 29 Junie 1984), soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 1327 van 27 Junie 1986.

Vervanging van klousule 2 van die Kennisgewing

2. Klousule 2 van die Kennisgewing word hiermee deur die volgende klousule vervang:

"2. Geen produsent van tabak in die Republiek mag tabak verkoop nie behalwe deur bemiddeling van die koöperasies in die Tabel uiteengesit.”.

(7) That part of the proceeds of the sales of sugar paid to millers, refiners or their agents, which constitutes a charge for the transport of such sugar, or any element included in the price of such sugar for the transport thereof, shall be paid to the Sugar Association in accordance with such rules of procedure as may be determined by it from time to time, and shall be used by the Sugar Association towards the payment of the costs of transport of sugar as referred to in subclause (2).

(8) Any question relating to the transport of sugar that is not dealt with in terms of this clause shall be determined by the Sugar Association.”.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 3159

27 December 1991

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

TOBACCO SCHEME: PROHIBITION ON THE SALE OF TOBACCO EXCEPT THROUGH SPECIFIED PERSONS: AMENDMENT

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Tobacco Board referred to in section 6 of the Tobacco Scheme published by Proclamation No. R. 159 of 1971, as amended, has under section 37 of the said Scheme further amended the Schedule to Government Notice No. R. 859 of 27 April 1984, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto; and

(b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof.

A. I. VAN NIEKERK,

Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Notice" means Government Notice No. R. 859 of 27 April 1984 (as corrected by Government Notice No. R. 1318 of 29 June 1984), as amended by Government Notice No. R. 1327 of 27 June 1986.

Substitution of clause 2 of the Notice

2. The following clause is hereby substituted for clause 2 of the Notice:

"2. No producer of tobacco in the Republic shall sell tobacco except through the co-operatives set out in the Table.”.

Vervanging van Tabel in die Kennisgewing

3. Die Tabel in die Kennisgewing word hiermee deur die volgende Tabel vervang:

Substitution of the Table in the Notice

3. The Following Table is hereby substituted for the Table in the Notice:

"TABEL/TABLE"

1. M.K.T.V. Koöperasie Beperk, Rustenburg/M.K.T.V. Co-operative Limited, Rustenburg.
2. Die Potgietersrus Tabakkoöperasie Beperk, Potgietersrus/The Potgietersrus Tobacco Co-operative, Potgietersrus.
3. Laeveldse Koöperasie Beperk, Nelspruit/Lowveld Co-operative Limited, Nelspruit.
4. Gamtoos Tabakkoöperasie Beperk, Patensie/Gamtoos Tobacco Co-operative Limited, Patensie.
5. Die Kango Koöperatiewe Tabak- en Wynmaatskappy Beperk, Oudtshoorn/The Kango Co-operative Tobacco and Wine Company Limited, Oudtshoorn.
6. Natal Tabakkoöperasie Beperk, Umkomaas/Natal Tobacco Co-operative Limited, Umkomaas.
7. Die Westelike Provincie Koöperatiewe Tabakkewekers Maatskappy Beperk, Suider-Paarl/The Western Province Co-operative Tobacco Growers Company Limited, Suider-Paarl."

**DEPARTEMENT VAN NASIONALE
GESONDHEID EN BEVOLKINGS-
ONTWIKKELING**

No. R. 3152

27 Desember 1991

WET OP MAATSKAPLIKE WERK, 1978

VERBETERINGSKENNISGEWING: REGULASIES BETREFFENDE DIE GELDE BETAALBAAR DEUR MAATSKAPLIKE WERKERS EN STUDENT-MAATSKAPLIKE WERKERS: WYSIGING

Onderstaande verbeterings aan Goewermentskennisgewing No. R. 2711 van 15 November 1991 word hierby vir algemene inligting gepubliseer:

Die opskrif van die regulasies word hierby gewysig deur die woord "en" wat onmiddellik op die woord "student-" volg, te skrap.

Regulasie 2 van die Engelse teks word hierby gewysig deur in item (iii) van paragraaf (d) die uitdrukking "R40,00" deur die uitdrukking "R60,00" te vervang.

No. R. 3153

27 Desember 1991

**DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR
TANDTEGNICI**

REGULASIES BETREFFENDE DIE VERRIGTING VAN DIE WERKSAAMHEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TANDTEGNICI EN VERWANTE AANGELEENTHEDE: WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid het kragtens artikel 50 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici, die regulasies vervat in die bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1017 van 28 Mei 1982, soos gewysig.

**DEPARTMENT OF NATIONAL
HEALTH AND POPULATION
DEVELOPMENT**

No. R. 3152

27 December 1991

SOCIAL WORK ACT, 1978

CORRECTION NOTICE: REGULATIONS RELATING TO THE FEES PAYABLE BY SOCIAL WORKERS AND STUDENT SOCIAL WORKERS: AMENDMENT

The following corrections to Government Notice No. R. 2711 of 15 November 1991 are hereby published for general information:

The heading of the Afrikaans text is hereby amended by the deletion of the word "en" which follows directly after the word "student-".

Regulation 2 is hereby amended by the substitution in item (iii) of paragraph (d) for the expression "R40,00" of the expression "R60,00".

No. R. 3153

27 December 1991

**THE SOUTH AFRICAN DENTAL
TECHNICIANS COUNCIL**

REGULATIONS RELATING TO THE CONDUCT OF THE BUSINESS OF THE SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS COUNCIL AND RELATED MATTERS: AMENDMENT

The Minister of National Health has, in terms of section 50 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), on the recommendation of the South African Dental Technicians Council, made the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1017 of 28 May 1982, as amended.

Vervanging van regulasie 20 van die Regulasies

2. Regulasie 20 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"20. 'n Bedrag van R300 moet van tyd tot tyd aan die registrator voorgeskiet word ter kontantdelging van klein uitgawes van die raad wat mag ontstaan.".

Inwerkingtreding

3. Hierdie regulasies tree op 1 Januarie 1992 in werking.

No. R. 3154

27 Desember 1991

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TANDTEGNICI**REGULASIES BETREFFENDE REGISTRASIE AS TANDTEGNIKUS EN AANGELEENTHEDE WAT DAARMEI IN VERBAND STAAN: WYSIGING**

Die Minister van Nasionale Gesondheid het kragtens artikel 50 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici, die regulasies vervat in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1018 van 28 Mei 1982, soos gewysig.

Vervanging van regulasie 8 van die Regulasies

2. Regulasie 8 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"Voorgeskrewe gelde

8. (1) Die gelde betaalbaar ten opsigte van—

(a) registrasie ingevolge artikel 18 van die Wet is R38,50;

(b) (i) die terugplasing op die register van 'n tandtegnikus se naam ingevolge artikel 24 (5) of 36 (6) van die Wet is R38,50;

(ii) die terugplasing op die register van 'n tandtegnikus se naam wat ingevolge artikel 24 (1) (c) of (d) van die Wet geskrap is, is R110,00;

(c) die uitreiking van 'n duplikaatregistrasiesertifikaat ingevolge regulasie 6 (3) is R22,00;

(d) die uitreiking van 'n gesertificeerde uittreksel uit die register ingevolge regulasie 7 (2) is R33,00;

(e) die aflê van 'n eksamen bedoel in artikel 23 (3) van die Wet is R220,00.

(2) Die gelde in subregulasie (1) bedoel, sluit 10% belasting op toegevoegde waarde in."

Inwerkingtreding

3. Hierdie regulasies tree op 1 Januarie 1992 in werking.

Substitution of regulation 20 of the Regulations

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 20 of the Regulations:

"20. An amount of R300 shall be advanced to the registrar from time to time as required to meet petty expenditure incurred by the council."

Commencement

3. These regulations shall come into effect on 1 January 1992.

No. R. 3154

27 December 1991

THE SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS COUNCIL**REGULATIONS RELATING TO REGISTRATION AS A DENTAL TECHNICIAN AND RELATED MATTERS: AMENDMENT**

The Minister of National Health has, in terms of section 50 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), on the recommendation of the South African Dental Technicians Council, made the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1018 of 28 May 1982, as amended.

Substitution of regulation 8 of the Regulations

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 8 of the Regulations:

"Prescribed fees

8. (1) The fees payable in respect of—

(a) registration in terms of section 18 of the Act shall be R38,50;

(b) (i) the restoration of the name of a dental technician to the register in terms of section 24 (5) or 36 (6) of the Act shall be R38,50;

(ii) the restoration of the name of a dental technician which was removed from the register in terms of section 24 (1) (c) or (d) of the Act shall be R110,00;

(c) the issuing of a duplicate registration certificate in terms of regulation 6 (3) shall be R22,00;

(d) the issuing of a certified extract from the register in terms of regulation 7 (2) shall be R33,00;

(e) sitting for an examination referred to in section 23 (3) of the Act shall be R220,00.

(2) The fees referred to in subregulation (1) shall include 10% value added tax."

Commencement

3. These regulations shall come into effect on 1 January 1992.

No. R. 3155**27 Desember 1991**

**DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR
TANDTEGNICI**

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE
EN OPLEIDING VAN STUDENT-TANDTEGNICI:
WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid het kragtens artikel 50 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici, die regulasies vervat in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig in Goewermentskennisgewing No. R. 2309 van 16 Oktober 1987, soos gewysig in Goewermentskennisgewing No. R. 844 van 28 April 1989.

Wysiging van regulasie 7 van die Regulasies

2. Regulasie 7 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(d) registrasiegeld van R38,50, welke registrasiegeld 10% belasting op toegevoegde waarde insluit."

Inwerkingtreding

3. Hierdie regulasies tree op 1 Januarie 1992 in werking.

No. R. 3156**27 Desember 1991**

**DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR
TANDTEGNICI**

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE
VAN LABORATORIUMS VIR TANDKUNDIGE WERK
EN AANVERWANTE AANGELEENTHEDE: WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid het kragtens artikel 50 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici, die regulasies vervat in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig in Goewermentskennisgewing No. R. 308 van 26 Februarie 1982, soos gewysig.

Vervanging van regulasie 11 van die Regulasies

2. Regulasie 11 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"REGISTRASIEGELD"

11. (1) Die registrasiegeld vir die registrasie van 'n laboratorium vir tandkundige werk ingevolge artikel 30 van die Wet is R715.

(2) Die registrasiegeld in subregulasie (1) bedoel, sluit 10% belasting op toegevoegde waarde in."

No. R. 3155**27 December 1991**

**THE SOUTH AFRICAN DENTAL
TECHNICIANS COUNCIL**

REGULATIONS REGARDING THE REGISTRATION
AND TRAINING OF STUDENT DENTAL TECHNICIANS: AMENDMENT

The Minister of National Health has, in terms of section 50 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), on the recommendation of the South African Dental Technicians Council, made the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 2309 of 16 October 1987, as amended by Government Notice No. R. 844 of 28 April 1989.

Amendment of regulation 7 of the Regulations

2. Regulation 7 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subregulation (1) of the following paragraph:

"(d) a registration fee of R38,50, which registration fee shall include 10% value-added tax."

Commencement

3. These regulations shall come into effect on 1 January 1992.

No. R. 3156**27 December 1991**

**THE SOUTH AFRICAN DENTAL
TECHNICIANS COUNCIL**

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION
OF DENTAL LABORATORIES AND RELATED MATTERS: AMENDMENT

The Minister of National Health has, in terms of section 50 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), on the recommendation of the South African Dental Technicians Council, made the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 308 of 26 February 1982, as amended.

Substitution of regulation 11 of the Regulations

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 11 of the Regulations:

"REGISTRATION FEE"

11. (1) The registration fee for the registration of a dental laboratory under section 30 of the Act shall be R715.

(2) The registration fee referred to in subregulation (1) shall include 10% value-added tax."

Wysiging van regulasie 12 van die Regulasies

3. Regulasie 12 van die Regulasies word hierby gewysig deur—

(a) in subregulasie (1) die uitdrukking "R365" deur die uitdrukking "R440" te vervang;

(b) die volgende subregulasie by te voeg:

"(3) Die bedrag in subregulasie (1) bedoel, sluit 10% belasting op toegevoegde waarde in."

Inwerkingtreding

4. Hierdie regulasies tree op 1 Januarie 1992 in werking.

No. R. 3157**27 Desember 1991****DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR
TANDTEGNICI****KENNISGEWING BETREFFENDE DIE JAARLIKSE
GELDE BETAALBAAR AAN DIE RAAD**

Ek, Elizabeth Hendrina Venter, Minister van Nasionale Gesondheid, stel hierby kragtens artikel 49 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici (hieronder "die Raad" genoem), die gelde in die Bylae uiteengesit vas as die gelde wat deur elke tandarts en elke tandtegnikus aan die Raad betaal moet word.

E. H. VENTER,
Minister van Nasionale Gesondheid.

BYLAE**Jaarlikse gelde betaalbaar deur tandartse**

1. 'n Tandarts wat kragtens artikel 17 (3) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974)—

(a) geregistreer is, betaal aan die Raad 'n bedrag van R60,50 as jaarlikse gelde vir die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember van elke jaar; of

(b) gedurende genoemde tydperk geregistreer word, betaal aan die Raad 'n bedrag van R30,25 as jaarlikse geld ten opsigte van die onverstreke gedeelte van daardie jaar.

Jaarlikse gelde betaalbaar deur tandtegnici

2. Iemand wat kragtens artikel 18 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979)—

(a) geregistreer is, betaal aan die Raad 'n bedrag van R143 as jaarlikse gelde vir die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember van elke jaar; of

(b) gedurende genoemde tydperk geregistreer word, betaal aan die Raad 'n bedrag van R71,50 as jaarlikse geld ten opsigte van die onverstreke gedeelte van daardie jaar.

Aanspreeklikheid

3. Die jaarlikse gelde bedoel in—

(a) paragrawe 1 (a) en 2 (a) is verskuldig op 1 Januarie van die betrokke jaar en is betaalbaar nie later nie as 31 Maart van daardie jaar; en

Amendment of regulation 12 of the Regulations

3. Regulation 12 of the Regulations is hereby amended by—

(a) the substitution in subregulation (1) for the expression "R365" of the expression "R440";

(b) the addition of the following subregulation:

"(3) The amount referred to in subregulation (1) shall include 10% value-added tax."

Commencement

4. These regulations shall come into effect on 1 January 1992.

No. R. 3157**27 December 1991****THE SOUTH AFRICAN DENTAL
TECHNICIANS COUNCIL****NOTICE REGARDING THE ANNUAL FEES
PAYABLE TO THE COUNCIL**

I, Elizabeth Hendrina Venter, Minister of National Health, hereby in terms of section 49 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), on the recommendation of the South African Dental Technicians Council (hereinafter referred to as "the Council"), fix the fees set out in the Schedule as the fees to be paid to the Council by every dentist and every dental technician.

E. H. VENTER,
Minister of National Health.

SCHEDULE**Annual fees payable by dentists**

1. A dentist who, in terms of section 17 (3) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974)—

(a) is registered, shall pay to the Council an amount of R60,50 as an annual fee for the period 1 January to 31 December of each year; or

(b) is registered during such period shall pay to the Council an amount of R30,25 as an annual fee in respect of the unexpired portion of that year.

Annual fees payable by dental technicians

2. Any person who, in terms of section 18 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979)—

(a) is registered, shall pay to the Council an amount of R143 as an annual fee for the period 1 January to 31 December of each year; or

(b) is registered during such period shall pay to the Council an amount of R71,50 as an annual fee in respect of the unexpired portion of that year.

Liability

3. The annual fees referred to in—

(a) paragrawe 1 (a) and 2 (a) shall be due on 1 January of the year concerned and shall be payable not later than 31 March of that year; and

(b) paragrawe 1 (b) en 2 (b) is verskuldig op die dag van die betrokke registrasie en is betaalbaar voor op die laaste dag van die derde maand wat op daardie dag volg, of op 31 Desember van daardie jaar, welke datum ook al die vroegste is.

Belasting of toegevoegde waarde

4. Alle gelde in hierdie kennisgewing bedoel, sluit 10% belasting op toegevoegde waarde in.

Herroeping en inwerkingtreding

5. Hierdie bepalings tree op 1 Januarie 1992 in werking en Goewermentskennisgewing No. R. 2913 van 14 Desember 1990 word op daardie datum herroep.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

No. R. 3151 27 Desember 1991

WYSIGING VAN DIE POSKANTOOR-DIENSREGULASIES

Die Minister van Vervoer en van Pos- en Telekommunikasiewese, handelende kragtens artikel 47 van die Poskantoordienswet, 1974 (Wet No. 66 van 1974), en op aanbeveling van die Personeelbestuursraad, het die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie regulasies beteken—

"Die Regulasies" die Poskantoordiensregulasies uitgevaardig kragtens artikel 47 van die Poskantoordienswet, 1974 (Wet No. 66 van 1974), en afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1373 van 13 Augustus 1976, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2002 van 29 Oktober 1976, R. 839 van 20 Mei 1977, R. 1387 van 22 Julie 1977, R. 2248 van 4 November 1977, R. 2145 van 27 Oktober 1978, R. 2259 van 17 November 1978, R. 250 van 9 Februarie 1979, R. 801 van 20 April 1979, R. 333 van 22 Februarie 1980, R. 1445 van 11 Julie 1980, R. 1620 van 8 Augustus 1980, R. 2052 van 9 Oktober 1980, R. 2095 van 17 Oktober 1980, R. 439 van 6 Maart 1981, R. 1955 van 9 September 1983, R. 538 van 23 Maart 1984, R. 2732 van 13 Desember 1985, R. 2182 van 24 Oktober 1986, R. 896 van 16 April 1987, R. 945 van 30 April 1987, R. 1470 van 10 Julie 1987, R. 1545 van 5 Augustus 1988, R. 1919 van 23 September 1988, R. 2038 van 7 Oktober 1988, R. 2129 van 21 Oktober 1988, R. 2546 van 15 Desember 1988, R. 81 van 20 Januarie 1989, R. 1272 van 16 Junie 1989, R. 2146 van 6 Oktober 1989, R. 938 van 4 Mei 1990, R. 2034 van 31 Augustus 1990, R. 39 van 11 Januarie 1991, R. 1315 van 14 Junie 1991, R. 2125 van 30 Augustus 1991, R. 2165 van 6 September 1991 en R. 2496 van 18 Oktober 1991.

2. Die Regulasies word hierby gewysig deur Regulasie A14 te skrap.

3. Hierdie regulasies tree op 1 Januarie 1992 in werking.

(b) paragraphs 1 (b) and 2 (b) shall be due on the day of the registration concerned and shall be payable on or before the last day of the third month following that day, or on 31 December of that year, whichever date is the earlier.

Value added tax

4. All fees referred to in this notice shall include 10% value added tax.

Withdrawal and commencement

5. These provisions shall come into operation on 1 January 1992 and Government Notice No. R. 2913 of 14 December 1990 shall be withdrawn on that date.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

10

27 December 1991

**AMENDMENT OF THE POST OFFICE
SERVICE REGULATIONS**

The Minister of Transport and of Posts and Telecommunications, acting under section 47 of the Post Office Service Act, 1974 (Act No. 66 of 1974), and on the recommendation of the Staff Management Board, has made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In these regulations—

"The Regulations" mean the Post Office Service Regulations made in terms of section 47 of the Post Office Service Act, 1974 (Act No. 66 of 1974), and promulgated by Government Notice R. 1373 of 13 August 1976, as amended by Government Notices R. 2002 of 29 October 1976, R. 839 of 20 May 1977, R. 1387 of 22 July 1977, R. 2248 of 4 November 1977, R. 2145 of 27 October 1978, R. 2259 of 17 November 1978, R. 250 of 9 February 1979, R. 801 of 20 April 1979, R. 333 of 22 February 1980, R. 1445 of 11 July 1980, R. 1620 of 8 August 1980, R. 2052 of 9 October 1980, R. 2095 of 17 October 1980, R. 439 of 6 March 1981, R. 1955 of 9 September 1983, R. 538 of 23 March 1984, R. 2732 of 13 December 1985, R. 2182 of 24 October 1986, R. 896 of 16 April 1987, R. 945 of 30 April 1987, R. 1470 of 10 July 1987, R. 1545 of 5 August 1988, R. 1919 of 23 September 1988, R. 2038 of 7 October 1988, R. 2129 of 21 October 1988, R. 2546 of 15 December 1988, R. 81 of 20 January 1989, R. 1272 of 16 June 1989, R. 2146 of 6 October 1989, R. 938 of 4 May 1990, R. 2034 of 31 August 1990, R. 39 of 11 January 1991, R. 1315 of 14 June 1991, R. 2125 of 30 August 1991, R. 2165 of 6 September 1991 and R. 2496 of 18 October 1991.

2. The Regulations are hereby amended by the deletion of Regulation A14.

3. These regulations shall come into operation on 1 January 1992.

No. R. 3160**27 Desember 1991****NEGE-EN-VYFTIGSTE WYSIGING VAN DIE STAATLUGHAWEREGULASIES, 1963**

Die Minister van Vervoer en van Pos- en Telekomunikasiewese het kragtens artikel 22 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962), die Regulasies in die Bylae hiervan uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken die uitdrukking "die Regulasies" die Staatslughawerregulasies, 1963, soos aangekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1974 van 20 Desember 1963, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 397 van 20 Maart 1964, R. 2027 van 24 Desember 1965, R. 943 van 23 Junie 1967, R. 1031 van 26 Junie 1970, R. 2233 van 11 Desember 1970, R. 331 van 9 Maart 1973, R. 1258 van 27 Julie 1973, R. 1564 van 31 Augustus 1973, R. 1677 van 14 September 1973, R. 2443 van 21 Desember 1973, R. 774 van 18 April 1975, R. 142 van 30 Januarie 1976, R. 1479 van 20 Augustus 1976, R. 2512 van 24 Desember 1976, R. 2633 van 30 Desember 1977, R. 441 van 10 Maart 1978, R. 2544 van 22 Desember 1978, R. 2784 van 14 Desember 1979, R. 2820 van 21 Desember 1979, R. 351 van 22 Februarie 1980, R. 1992 van 26 September 1980, R. 2567 van 22 Desember 1980, R. 2628 van 19 Desember 1980, R. 1771 van 21 Augustus 1981, R. 2385 van 30 Oktober 1981, R. 2801 van 24 Desember 1981, R. 317 van 26 Februarie 1982, R. 846 van 29 April 1983, R. 2603 van 2 Desember 1983, R. 302 van 24 Februarie 1984, R. 844 van 27 April 1984, R. 2851 van 28 Desember 1984, R. 59 van 11 Januarie 1985, R. 60 van 11 Januarie 1985, R. 442 van 1 Maart 1985, R. 2668 van 29 September 1985, R. 846 van 2 Mei 1986, R. 2391 van 14 November 1986, R. 2653 van 12 Desember 1986, R. 1127 van 29 Mei 1987, R. 2120 van 25 September 1987, R. 2881 van 31 Desember 1987, R. 1246 van 1 Julie 1988, R. 2585 van 23 Desember 1988, R. 438 van 17 Maart 1989, R. 1415 van 7 Julie 1989, R. 1794 van 18 Augustus 1989, R. 1968 van 15 September 1989, R. 2766 van 22 Desember 1989, R. 2767 van 22 Desember 1989, R. 1708 van 27 Julie 1990, R. 2344 van 5 Oktober 1990, R. 2414 van 5 Oktober 1990, R. 350 van 22 Februarie 1991, R. 1416 van 21 Junie 1991 en R. 1785 van 2 Augustus 1991.

2. Die Regulasies word hierby gewysig deur in—

- (a) Aanhangsel C paragraaf (d) die bedrag van R5 160 te vervang deur R5 720;
- (b) Aanhangsel C paragraaf (e) die bedrag van R1 110 te vervang deur R1 270;
- (c) Aanhangsel C paragraaf (f) die bedrag van R1 030 te vervang deur R920;
- (d) Aanhangsel C paragraaf (g) die bedrag van R480 te vervang deur R360;
- (e) Aanhangsel C paragraaf (h) die bedrag van R370 te vervang deur R150;
- (f) Aanhangsel C paragraaf (i) die bedrag van R2 580 te vervang deur R2 440;

No. R. 3160**27 December 1991****FIFTY-NINTH AMENDMENT OF THE STATE AIRPORT REGULATIONS, 1963**

The Minister of Transport and of Posts and Telecommunications has, under section 22 of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962), made the Regulations of the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, the expression "the Regulations" means the State Airport Regulations, 1963, promulgated under Government Notices Nos. R. 1974 of 20 December 1963, as amended by Government Notices Nos. R. 397 of 20 March 1964, R. 2027 of 24 December 1965, R. 943 of 23 June 1967, R. 1031 of 26 June 1970, R. 2233 of 11 December 1970, R. 331 of 9 March 1973, R. 1258 of 27 July 1973, R. 1564 of 31 August 1973, R. 1677 of 14 September 1973, R. 2443 of 21 December 1973, R. 774 of 18 April 1975, R. 142 of 30 January 1976, R. 1479 of 20 August 1976, R. 1512 of 24 December 1976, R. 2633 of 30 December 1977, R. 441 of 10 March 1978, R. 2544 of 22 December 1978, R. 2784 of 14 December 1979, R. 2820 of 21 December 1979, R. 351 of 22 February 1980, R. 1992 of 26 September 1980, R. 2567 of 22 December 1980, R. 2628 of 19 December 1980, R. 1771 of 21 August 1981, R. 2385 of 30 October 1981, R. 2801 of 24 December 1981, R. 317 of 26 February 1982, R. 846 of 29 April 1983, R. 2603 of 2 December 1983, R. 302 of 24 February 1984, R. 844 of 27 April 1984, R. 2851 of 28 December 1984, R. 59 of 11 January 1985, R. 60 of 11 January 1985, R. 442 of 1 March 1985, R. 2668 of 29 September 1985, R. 846 of 2 May 1986, R. 2391 of 14 November 1986, R. 2653 of 12 December 1986, R. 1127 of 29 May 1987, R. 2120 of 25 September 1987, R. 2881 of 31 December 1987, R. 1246 of 1 July 1988, R. 2585 of 23 December 1988, R. 438 of 17 March 1989, R. 1415 of 7 July 1989, R. 1794 of 18 August 1989, R. 1968 of 15 September 1989, R. 2766 of 22 December 1989, R. 2767 of 22 December 1989, R. 1708 of 27 July 1990, R. 2344 of 5 October 1990, R. 2414 of 5 October 1990, R. 350 of 22 February 1991, R. 1416 of 21 June 1991 and R. 1785 of 2 August 1991.

2. The Regulations are hereby amended by—

- (a) The substitution of the amount of R5 720 in Annexure C paragraph (d) for the amount of R5 160;
- (b) The substitution of the amount of R1 270 in Annexure C paragraph (e) for the amount of R1 110;
- (c) The substitution of the amount of R920 in Annexure C paragraph (f) for the amount of R1 030;
- (d) The substitution of the amount of R360 in Annexure C paragraph (g) for the amount of R480;
- (e) The substitution of the amount of R150 in Annexure C paragraph (h) for the amount of R370;
- (f) The substitution of the amount of R2 440 in Annexure C paragraph (i) for the amount of R2 580;

(g) Aanhangsel C paragraaf (k) die bedrag van R240 te vervang deur R210; en

(h) Aanhangsel C paragraaf (m) A die bedrag van R240 te vervang deur R300.

3. Die wysigings tree in werking met ingang van 1 Januarie 1992.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 3175

27 Desember 1991

BEMARKINGSWET, 1968
(WET NO. 59 VAN 1968)

SUIWELSKEMA: HEFFING EN SPESIALE HEFFING

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Suiwelraad bedoel in artikel 6 van die Suiwelskema gepubliseer by Proklamasie R. 290 van 1978, soos gewysig, kragtens artikels 21 en 22 van genoemde Skema die heffing en spesiale heffing in die Bylae uiteengesit, opgelê het;

(b) genoemde heffing en spesiale heffing deur my goedgekeur is in werking tree op 1 Januarie 1992.

(c) Goewermentskennisgowing No. R. 378 van 1 Maart 1991 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken—

"die Skema" die Suiwelskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 290 van 1978, soos gewysig; en

"maand" die tydperk vanaf enige dag van enigeen van die 12 kalendermaande van 'n jaar tot die dag voor die ooreenstemmende dag, albei dae ingesluit, van die daaropvolgende kalendermaand.

Oplegging van heffing en spesiale heffing

2. 'n Heffing en 'n spesiale heffing word hierby opgelê op suiwelprodukte van die soorte en klasse in kolom 1 van die Tabel vermeld, wat—

(a) in die geval van melk—

(i) deur 'n melkkoper van 'n produsent van melk of deur bemiddeling van die Raad verkry is;

(ii) deur 'n vrygestelde poelprodusent geproduseer en deur hom in 'n poelgebied aan iemand anders as 'n melkkoper verkoop word, of deur so 'n vrygestelde poelprodusent vir die vervaardiging van vars melkprodukte gebruik word;

(g) The substitution of the amount of R210 in Annexure C paragraph (k) for the amount of R240; and

(h) The substitution of the amount of R300 in Annexure C paragraph (m)A for the amount of R240.

3. The amendments in this Schedule come into operation on 1 January 1992.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 3175

27 December 1991

MARKETING ACT, 1968
(ACT NO. 59 OF 1968)

DAIRY SCHEME: LEVY AND SPECIAL LEVY

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Dairy Board referred to in section 6 of the Dairy Scheme published by Proclamation R. 290 of 1978, as amended, has under sections 21 and 22 of the said Scheme imposed the levy and special levy set out in the Schedule hereto;

(b) the said levy and special levy have been approved by me and shall come into operation on 1 January 1992.

(c) Government Notice No. R. 378 of 1 March 1991 is repealed with effect from the said date of commencement.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and—

"the Scheme" means the Dairy Scheme published by Proclamation No. R. 290 of 1978, as amended; and

"month" means the period from any day of any of the 12 calendar months of a year till the day before the corresponding day, both days inclusive, of the following calendar month.

Imposition of levy and special levy

2. A levy and a special levy are hereby imposed on dairy products of the kind and classes specified in column 1 of the Table, that—

(a) in the case of milk—

(i) is acquired by a milk purchaser from a producer of milk or through the Board;

(ii) is produced by an exempted pool producer and sold by him in a pool area to a person other than a milk purchaser, or used by such exempted pool producer for the manufacture of fresh milk products;

(iii) deur 'n produsent-distribueerder direk aan verbruikers (insluitende hotelle, hospitale, koshuise of soortgelyke inrigtings), of in voorafverpakte huishoude-like groottes met die oog op herverkooping, verkoop word, of deur so 'n produsent-distribueerder vir die vervaardiging van vars melkprodukte gebruik word;

(iv) deur 'n produsent-distribueerder verkoop word aan iemand in 'n selfregerende gebied of 'n staat waarvan die grondgebied voorheen deel van die Republiek uitgemaak het;

(v) deur 'n plaaskaasmaker vir die vervaardiging van plaaskaas gebruik word;

(vi) deur 'n produsent van melk in losmaat of in kanne verkoop word aan iemand in 'n selfregerende gebied of 'n staat waarvan die grondgebied voorheen deel van die Republiek uitgemaak het; of

(vii) deur 'n roumelkhandelaar ten behoeve van 'n produsent van melk verkoop word, of van 'n produsent van melk aangekoop word met die uitsluitlike doel om die melk vir sy eie rekening te herverkoop, of verkoop word aan iemand in 'n selfregerende gebied of 'n staat waarvan die grondgebied voorheen deel van die Republiek uitgemaak het; en

(b) in die geval van room, deur 'n bottervervaardiger in kanne van iemand anders as n melkkoper verkry is.

Bedrag van heffing en spesiale heffing

3. Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in klousule 2 bedoel, is onderskeidelik soos in kolomme 2 en 3 van die Tabel teenoor die onderskeie soorte en klasse suiwelprodukte vermeld en sluit BTW in.

Verhaling van heffing en spesiale heffing

4. 'n Melkkoper en roumelkhandelaar kan die volle bedrag van die heffing en spesiale heffing in klousule 2 bedoel van die betrokke produsent verhaal.

Spesiale bepaling

5. Indien die aantal liter of kg melk wat deur 'n persoon in paragrawe (a) (i) tot (a) (vii) van klousule 2 bedoel, na gelang van die geval verkry, geproduseer of verkoop, vir herverkoop aangekoop, of gebruik word by die vervaardiging van suiwelprodukte, minder is as 500 liter of 515 kg gemiddeld per dag oor 'n tydperk van een maand, is die heffing en spesiale heffing in kolomme 2 en 3 van die Tabel nie vir daardie maand op sodanige melk van toepassing nie.

(iii) is sold by a producer-distributor directly to consumers (including hotels, hospitals, hostels or similar institutions), or in prepacked household sizes with a view to resale, or used by such producer-distributor for the manufacture of fresh milk products;

(iv) is sold by a producer-distributor to a person in a self-governing territory or a state, the territory of which formerly formed part of the Republic;

(v) is used by a farm cheesemaker for the manufacture of farm cheese;

(vi) is sold by a producer of milk in bulk or in cans to a person in a self-governing country or a state, the territory of which formerly formed part of the Republic; or

(vii) is sold by a raw milk dealer on behalf of a producer of milk, or purchased from a producer of milk with the sole purpose of selling the milk for his own account, or sold to a person in a self-governing country or a state, the territory of which formerly formed part of the Republic; and

(b) in the case of cream, is acquired by a butter manufacturer in cans from a person other than a milk purchaser.

Amount of levy and special levy

3. The amount of the levy and special levy referred to in clause 2, is respectively as specified in columns 2 and 3 of the Table opposite the respective kinds and classes of dairy products and includes VAT.

Recovery of levy and special levy

4. A milk purchaser and raw milk dealer may recover from the producer concerned the full amount of the levy and special levy referred to in clause 2.

Special provision

5. If the total quantity of litres or kg milk which is, as the case may be, acquired, produced or sold, purchased for resale, or used in the manufacture of dairy products, by a person referred to in paragraphs (a) (i) to (a) (vii) of clause 2, should be less than 500 litres or 515 kg per day on average over a period of one month, the levy and special levy in columns 2 and 3 of the Table are not applicable to such milk for that month.

TABEL • TABLE

HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP SUIWELPRODUKTE LEVY AND SPECIAL LEVY ON DAIRY PRODUCTS

Soort en klas suiwelprodukt Kind and class of dairy product	Heffing/Levyt	Spesiale heffing Special levyt
1	2	3
1. Melk (uitgesluit melk in Klousule 5 bedoel)/Milk (excluding milk referred to in Clause 5)		
(a) Ten opsigte van bottervetinhoud/In respect of butterfat content	6,09 c/kg	72,56 c/kg* 72,06 c/kg**
(b) Ten opsigte van proteïeninhoud/In respect of protein content	9,15 c/kg	108,83 c/kg* 108,10 c/kg**

Soort en klas suiwelprodukt Kind and class of dairy product	Heffing/Levy†	Spesiale heffing Special levy†
1	2	3
(c) Ten opsigte waarvan die Raad magtig verleen het dat betaling op grondslag van die volume daarvan geskied/In respect of which the Board has authorised that payment be made on the basis of the volume thereof	0,55 c/l	6,543 c/l* 6,499 c/l**
2. Room in kanne van iemand anders as 'n melkkoper verkry/Cream acquired in cans from a person other than a milk purchaser:		
Ten opsigte van bottervetinhoud/In respect of butterfat content		38,4 c/kg

† BTW ingesluit/VAT included.

* Indien in Natal geproduseer/If produced in Natal.

** Indien buite Natal geproduseer/If produced outside Natal.

No. R. 3176**27 Desember 1991**

BEMARKINGSWET, 1968
(WET NO. 59 VAN 1968)

WYSE EN TYE VAN BETALING VAN HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP MELK: WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968)—

- (a) die regulasies in die Bylae uitgevaardig; en
- (b) bepaal dat genoemde regulasies in werking tree op 1 Januarie 1992.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

BYLAE

Regulasie 2 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1760 van 31 Augustus 1988, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 774 van 21 April 1989 en R. 1884 van 1 September 1989, word hierby verder gewysig—

(a) deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(a) 'n Heffing wat betaalbaar is op melk wat deur 'n melkkoper van 'n produsent van melk of deur bemiddeling van die Raad verkry is, moet betaal word voor of op die 15de dag van die maand eersvolgende op die maand waarin daardie melk aldus verkry is.”

(b) deur subregulasie (4B) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(4B) 'n Heffing wat betaalbaar is op melk wat deur 'n roumelkhandelaar ten behoeve van 'n produsent van melk verkoop word, of van 'n produsent van melk aangekoop word met die uitsluitlike doel om die melk vir sy eie rekening te herverkoop, of verkoop word aan iemand in 'n selfregerende gebied of 'n staat waarvan die grondgebied voorheen deel van die Republiek uitgemaak het, moet betaal word voor of op die 15de dag van die maand wat volg op die maand waarin daardie melk aldus verkoop of vir herverkoop aangekoop is.”

No. R. 3176**27 December 1991**

MARKETING ACT, 1968
(ACT NO. 59 OF 1968)

MANNER AND TIME OF PAYMENT OF LEVY AND SPECIAL LEVY ON MILK: AMENDMENT

The Minister of Agriculture has under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968)—

- (a) made the regulations in the Schedule; and
- (b) determined that the said regulations shall come into operation on 1 January 1992.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Regulation 2 of the regulations published by Government Notice No. R. 1760 of 31 August 1988, as amended by Government Notices Nos. R. 774 of 21 April 1989 and R. 1884 of 1 September 1989, is hereby further amended—

(a) by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(a) A levy that is payable on milk acquired by a milk purchaser from a producer of milk or through the Board shall be paid on or before the 15th day of the month following the month in which that milk was so acquired.”

(b) by the substitution for subregulation (4B) of the following subregulation:

“(4B) A levy that is payable on milk sold by a raw milk dealer on behalf of a producer of milk, or purchased from a producer of milk with the sole purpose of selling the milk for his own account, or sold to a person in a self-governing country or a state, the territory of which formerly formed part of the Republic, shall be paid on or before the 15th day of the month following the month in which that milk was so sold or purchased for sale.”

No. R. 3177**27 Desember 1991**

**BEMARKINGSWET, 1968
(WET NO. 59 VAN 1968)**

**SYBOKHAARSKEMA: HEFFING EN SPESIALE
HEFFING**

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hiermee ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

- (a) die Sybokhaarraad bedoel in artikel 6 van die Sybokhaarskema gepubliseer by Goewermentskennisgowing No. R. 1304 van 15 Junie 1990, soos verbeter deur Goewermentskennisgowing No. R. 2635 van 16 November 1990, soos gewysig, kragtens artikel 27 en 28 van genoemde Skema die heffing en spesiale heffing in die Bylae uiteengesit, opgelê het;
- (b) genoemde heffing en spesiale heffing deur my goedkeur is en op 1 Januarie 1992 in werking tree; en
- (c) Goewermentskennisgowing No. R. 3018 van 28 Desember 1990 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Skema" die Sybokhaarskema gepubliseer by Goewermentskennisgowing No. R. 1304 van 15 Junie 1990, soos verbeter deur Goewermentskennisgowing No. R. 2635 van 16 November 1990.

Oplegging van heffing en spesiale heffing

2. (1) 'n Heffing word hiermee opgelê op sybokhaar wat deur bemiddeling van die Raad verkoop word.
- (2) 'n Spesiale heffing word hiermee opgelê op sybokhaar wat aan die Raad vir verkoop gelewer word.

Bedrag van heffing en spesiale heffing

3. (1) Die bedrag van die heffing (BTW inklusief) in klousule 2 (1) bedoel, is 11,5c per kg.
- (2) Die bedrag van die spesiale heffing in klousule 2 (2) bedoel is $[10,5 \text{ c per kg (BTW inklusief)}] + 5 \times A$

100
c per kg (BTW vrygestel) waar A gelyk is aan die gemiddelde bruto opbrengs per kg van sybokhaar wat gedurende 'n in artikel 42 (b) van die Skema bedoelde tydperk deur bemiddeling van die Raad verkoop word.

No. R. 3177**27 December 1991**

**MARKETING ACT, 1968
(ACT NO. 59 OF 1968)**

MOHAIR SCHEME: LEVY AND SPECIAL LEVY

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

- (a) the Mohair Board referred to in section 6 of the Mohair Scheme published by Government Notice No. R. 1304 of 1990, as corrected by Government Notice No. R. 2635 of 16 November 1990, as amended, has under section 27 and 28 of the said Scheme imposed the levy and special levy set out in the Schedule;
- (b) the said levy and special levy have been approved by me and shall come into operation on 1 January 1992; and
- (c) Government Notice No. R. 3018 of 28 December 1990 is repealed with effect from the said date of commencement.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and "the Scheme" means the Mohair Scheme published by Government Notice No. R. 1304 of 15 June 1990, as corrected by Government Notice No. 2635 of 16 November 1990.

Imposition of levy and special levy

2. (1) A levy is hereby imposed on mohair sold through the Board.
- (2) A special levy is hereby imposed on mohair delivered for sale to the Board.

Amount of levy and special levy

3. (1) The amount of the levy (VAT inclusive) referred to in clause 2 (1) shall be 11,5c per kg.

- (2) The amount of the special levy referred to in clause 2 (2) shall be [10,5c per kg (VAT inclusive)] + $5 \times A$ per kg (VAT exempted) where A equals the

100
average gross yield per kg of mohair sold through the Board during a period referred to in section 42 (b) of the Scheme.

No. R. 3178	27 Desember 1991	No. R. 3178	27 December 1991
BEMARKINGSWET, 1968 (WET NO. 59 VAN 1968)		MARKETING ACT, 1968 (Act No. 59 OF 1968)	
AARTAPPELSKEMA: HEFFING EN SPESIALE HEFFING: WYSIGING		POTATO SCHEME: LEVY AND SPECIAL LEVY: AMENDMENT	
Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—		I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—	
(a) die Aartappelraad bedoel in artikel 6 van die Aartappelskema gepubliseer by Goewermentskennisgowing No. R. 2400 van 25 November 1988, soos gewysig, kragtens artikel 27 van genoemde Skema die Bylae by Goewermentskennisgowing No. R. 120 van 27 Januarie 1989, soos gewysig, verder gewysig het in die mate in die Bylae hierby uiteengesit; en		(a) the Potato Board referred to in section 6 of the Potato Scheme published by Government Notice No. R. 2400 of 25 November 1988, as amended, has under section 27 of the said Scheme further amended the Schedule to Government Notice No. R. 120 of 27 January 1989, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto; and	
(b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op 1 Januarie 1992 in werking tree.		(b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on 1 January 1992.	
A. I. VAN NIEKERK, Minister van Landbou.		A. I. VAN NIEKERK, Minister of Agriculture.	
BYLAE		SCHEDULE	
Die Bylae by Goewermentskennisgowing No. R. 120 van 27 Januarie 1989, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 851 van 28 April 1989, R. 155 van 26 Januarie 1990 en R. 3015 van 28 Desember 1990, word hierby verder gewysig deur klousule 3 deur die volgende klousule te vervang:		The Schedule to Government Notice No. R. 120 of 27 January 1989, as amended by Government Notice Nos. R. 851 of 28 April 1989, R. 155 of 26 January 1990, and R. 3015 of 28 December 1990, is hereby further amended by the substitution for clause 3 of the following clause:	
<i>"Bedrag van heffing en spesiale heffing"</i>		<i>"Amount of levy and special levy"</i>	
3. Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in klousule 2 bedoel, is onderskeidelik 8,25c (BTW ingesluit) per 10-kg-aartappels en 1,65c (BTW ingesluit) per 10-kg-aartappels.”.		3. The amount of the levy and special levy referred to in clause 2 shall be 8,25c (VAT included) per 10 kg of potatoes and 1,65c (VAT included) per 10 kg of potatoes respectively.”.	
No. R. 3179	27 Desember 1991	No. R. 3179	27 December 1991
BEMARKINGSWET, 1968 (WET NO. 59 VAN 1968)		MARKETING ACT, 1968 (ACT NO. 59 OF 1968)	
VLEISSKEMA: HEFFING EN SPESIALE HEFFING: WYSIGING		MEAT SCHEME: LEVY AND SPECIAL LEVY: AMENDMENT	
Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hiermee ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—		I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—	
(a) die Vleisraad bedoel in artikel 6 van die Vleisskema gepubliseer by Goewermentskennisgowing No. R. 237 van 7 Februarie 1991 kragtens artikel 26 van genoemde Skema die bylae by Goewermentskennisgowing No. R. 1031 van 8 Mei 1991, soos gewysig, verder gewysig het in die mate in die bylae hierby uiteengesit; en		(a) the Meat Board referred to in section 6 of the Meat Scheme published by Government Notice No. R. 237 of 7 February 1991, has under section 26 of the said Scheme further amended the Schedule to Government Notice No. R. 1031 of 8 May 1991, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto; and	
(b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op 30 Desember 1991 in werking tree.		(b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on 30 December 1991.	
A. I. VAN NIEKERK, Minister van Landbou.		A. I. VAN NIEKERK, Minister of Agriculture.	
BYLAE		SCHEDULE	
Die Bylae by Goewermentskennisgowing No. R. 1031 van 8 Mei 1991, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1551 van 28 Junie 1991, R. 2135 van 30 Augustus 1991 en R. 2416 van 1 Oktober 1991 word hierby verder gewysig deur Tabel 1 deur die volgende Tabel te vervang:		The Schedule to Government Notice No. R. 1031 of 8 May 1991, as amended by Government Notices Nos. R. 1551 of 28 June 1991, R. 2135 of 30 August 1991 and R. 2416 of 1 October 1991 is hereby further amended by the substitution for Table 1 of the following Table:	

TABEL 1 • TABLE 1
HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP VLEIS EN AFVAL • LEVY AND SPECIAL LEVY ON MEAT AND OFFAL

1	2			3			4	5			6						7			8
Diersoort, Kinds of animals	Vleis van diere binne beheerde gebiede in openbare abattoirs geslag Meat of animals slaughtered in controlled areas at public abattoirs			Vleis van diere in nie openbare abattoirs binne beheerde gebiede geslag Meat of animals slaughtered in controlled areas at private abattoirs*			Noodslag- tings- Emergency slaughtering	Vleis van diere in buite beheerde gebiede geslag Meat of animals slaughtered outside controlled areas			Vleis/karkasse/snitvleis ingebring vanaf aangrensende gebiede na markte in die RSA*** Meat/carcases/deboned cuts introduced from adjoining territories to markets in the RSA***						Ontbeerde snitvleis afkomstig van diere in die RSA geslag Deboned cuts derived from ani- mals slaughtered in RSA	Ontbeerde vleis afkomstig van diere in beheerde gebiede geslag Offal derived from animals slaughtered at abattoirs in controlled areas or intro- duced into con- trolled areas	Afval verky van diere by abattoirs in beheerde gebiede geslag Offal derived from animals slaughtered at abattoirs in controlled areas or intro- duced into con- trolled areas	
	Hef- fing Levy	Spe- siale Spec- ial	Totaal Total	Hef- fing Levy **	Spe- siale Spec- ial	Totaal Total	Spesiaal Special	Hef- fing Levy **	Spe- siale Spec- ial	Totaal Total	Hef- fing Levy **	Spe- siale Spec- ial	Totaal Total	Hef- fing Levy **	Spe- siale Spec- ial	Totaal Total	Hef- fing Levy			
	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	Sent/Cent Karkas/Carcase	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG	C/KG			
Bees/Beef.....	0,95	2,35	3,30	0,02	1,55	1,57	2,50	4,25	328,75	333,00	0,03	2,12	2,15	0,02	1,55	1,57	0,03	2,12	2,15	2,35
Kalf/Calf.....	0,95	2,06	3,01	0,02	1,55	1,57	2,50	0,75	57,25	58,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,35
Skaap/Sheep...	0,55	6,45	7,00	0,50	6,40	6,90	6,95	9,00	71,00	80,00	0,50	6,40	6,90	0,50	6,40	6,90	0,50	6,40	6,90	2,59
Bok/Goat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,48	
Vark/Pork ⁽¹⁾	—	3,55	3,55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

* Bull Brand Krugersdorp, Renown Olifantsfontein, Kanhy Germiston, Spekenham Bellville.

** Maak nie voorsiening vir gradering- en assuransieheffing nie • Does not provide for levy for grading and insurance.

*** Karkasse/Vleissnitte/Onbeerde vleis ingebring vanaf aangrensende gebiede • Carcases/Meat cuts/Deboned meat brought in from adjoining territories.

⁽¹⁾ BTW ingesluit/VAT included.

⁽²⁾ Heffing vir vark/Levy for pork—December 1991–26 Junie 1992.

No. R. 3180**27 Desember 1991**

**BEMARKINGSWET, 1968
(WET NO. 59 VAN 1968)**

**DROËBONESKEMA: HEFFING EN SPESIALE
HEFFING OP DROËBONE: WYSIGING**

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hiermee ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Droëboneraad bedoel in artikel 6 van die Droëboneskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 370 van 27 Februarie 1987, soos gewysig, kragtens artikel 27 van genoemde Skema die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 2721 van 11 Desember 1987, soos gewysig, verder gewysig het in die mate in die Bylae hierby uiteengesit; en

(b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op 1 Januarie 1992 in werking tree.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 2721 van 11 Desember 1987, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 2827 van 22 Desember 1989 en R. 3020 van 28 Desember 1990, word hierby verder gewysig deur klousule 3 deur die volgende klousule te vervang:

"Bedrag van heffing en spesiale heffing"

3. Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in klousule 2 bedoel, is onderskeidelik R16,28 (BTW inklusief) en R1,72 (BTW inklusief) per metriek ton droëbone.”.

No. R. 3180**27 December 1991**

**MARKETING ACT, 1968
(ACT NO. 59 OF 1968)**

**DRY BEAN SCHEME: LEVY AND SPECIAL LEVY ON
DRY BEANS: AMENDMENT**

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968)—

(a) that the Dry Bean Board referred to in section 6 of the Dry Bean Scheme published by Government Notice No. R. 370 of 27 February 1987, as amended, has under section 27 of the said Scheme further amended the Schedule to Government Notice No. R. 2721 of 11 December 1987, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto; and

(b) that the said amendment has been approved by me and shall come into operation on 1 January 1992.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice No. R. 2721 of 11 December 1987, as amended by Government Notices Nos. R. 2827 of 22 December 1989 and R. 3020 of 28 December 1990, is hereby further amended by the substitution for clause 3 of the following clause:

"Amount of levy and special levy"

3. The amount of the levy and special levy referred to in clause 2 shall be R16,28 (VAT inclusive) and R1,72 (VAT inclusive) per metric ton of dry beans respectively.”.

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette*, as well as the new tariffs in connection therewith

Maak usef asseblief deeglik vertroud met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die Staatskoerant, asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

BELANGRIKE AANKONDIGING***Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir*****WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****1991***Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- **21 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **28 Maart**
- **27 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 April**
- **25 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Mei**
- **2 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **10 Mei**
- **23 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **30 Mei**
- **3 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **11 Oktober**
- **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 Desember**
- **17 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 Desember**
- **19 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie inge-dien word

IMPORTANT ANNOUNCEMENT***Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for*****LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES****1991***The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- **21 March**, Thursday, for the issue of Thursday **28 March**
- **27 March**, Wednesday, for the issue of Friday **5 April**
- **25 April**, Thursday, for the issue of Friday **3 May**
- **2 May**, Thursday, for the issue of Friday **10 May**
- **23 May**, Thursday, for the issue of Thursday **30 May**
- **3 October**, Thursday, for the issue of Friday **11 October**
- **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December**
- **17 December**, Tuesday, for the issue of Friday **27 December**
- **19 December**, Thursday, for the issue of Friday **3 January**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

INHOUD**CONTENTS**

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.				
GOEWERMENSKENNISGEWINGS									
Administrasie: Raad van Afgevaardigdes									
<i>Goewermenskennisgewings</i>									
R. 3158	Wet op Universiteite (61/1955): Universiteit van Durban-Westville	1	13695	R. 3158	Universities Act (61/1955): University of Durban-Westville				
Handel en Nywerheid, Departement van									
<i>Goewermenskennisgewings</i>									
R. 3163	Wet op Patente (57/1978): Wysiging van Bylae 1 van die regulasies afgekondig kragtens die Wet	2	13695	R. 3159	Marketing Act (59/1968): Tobacco Scheme: Prohibition on the sale of tobacco except through specified persons: Amendment				
R. 3164	Wet op Handelsmerke (62/1963): Wysiging van Bylae 1 van die regulasies afgekondig kragtens die Wet	6	13695	R. 3175	do.: Dairy Scheme: Levy and special levy				
R. 3165	Wet op Modelle (57/1967): Wysiging van Bylae 1 van die regulasies afgekondig kragtens die Wet	11	13695	R. 3176	do.: Manner and time of payment of levy and special levy on milk: Amendment				
R. 3166	Wet op Registrasie van Outuersreg in Rolprente (62/1977): Wysiging van Bylae 1 van die regulasies afgekondig kragtens die Wet	12	13695	R. 3177	do.: Mohair Scheme: Levy and special levy				
R. 3171	Suikerwet (9/1978): Wysiging van die Suikernywerheidooreenkoms	15	13695	R. 3178	do.: Potato Scheme: Levy and special levy: Amendment				
Landbou, Departement van									
<i>Goewermenskennisgewings</i>									
R. 3159	Bemerkingswet (59/1968): Tabakskema: Verbod op die verkoop van tabak behalwe deur bepaalde persone: Wysiging	17	13695	R. 3179	do.: Meat Scheme: Levy and special levy: Amendment				
R. 3175	do.: Suiwelskema: Heffing en spesiale heffing	24	13695	R. 3180	do.: Dry Bean Scheme: Levy and special levy on dry beans: Amendment				
R. 3176	do.: Wyse en tye van betaling van heffing en spesiale heffing op melk: Wysiging	26	13695	National Health and Population Development, Department of					
R. 3177	do.: Sybokhaarskema: Heffing en spesiale heffing	27	13695	<i>Government Notices</i>					
R. 3178	do.: Aartappelskema: Heffing en spesiale heffing: Wysiging	28	13695	R. 3152	Social Work Act (110/1978): Correction notice: Regulations relating to the fees payable by social workers and student social workers: Amendment				
R. 3179	do.: Vleisskema: Heffing en spesiale heffing: Wysiging	28	13695	R. 3153	Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Regulations relating to the conduct of the business of the South African Dental Technicians Council and Related Matters: Amendment				
R. 3180	do.: Droëboneskema: Heffing en spesiale heffing op droëbone: Wysiging	30	13695	R. 3154	do.: do.: Regulations relating to registration as a dental technician and related matters: Amendment				
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van									
<i>Goewermenskennisgewings</i>									
R. 3152	Wet op Maatskaplike Werk (110/1978): Verbeteringskennisgewing: Regulasies betreffende die geldige betaalbaar deur maatskaplike werkers en student-maatskaplike werkers: Wysiging	18	13695	R. 3155	do.: do.: Regulations regarding the registration and training of student dental technicians: Amendment				
R. 3153	Wet op Tandtegnici (19/1979): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Regulasies betreffende die verrigting van die werkzaamhede van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici en Verwante Aangeleenthede: Wysiging	18	13695	R. 3156	do.: do.: Regulations relating to the registration of dental laboratories and related matters: Amendment				
R. 3154	do.: do.: Regulasies betreffende registrasie as tandtegnikus en aangeleenthede wat daarmee in verband staan: Wysiging	18	13695	R. 3157	do.: do.: Notice regarding the annual fees payable to the Council				
R. 3155	do.: do.: Regulasies betreffende die registrasie en opleiding van student-tandtegnici: Wysiging	18	13695	Post and Telecommunications, Department of					
R. 3156	do.: do.: Regulasies betreffende die registrasie van laboratoriums vir tandkundige werk en aanverwante aangeleenthede: Wysiging	19	13695	<i>Government Notice</i>					
R. 3157	do.: do.: Kennisgewing betreffende die jaarlikse geldige betaalbaar aan die Raad	20	13695	R. 3151	Post Office Service Act (66/1974): Amendment of the Post Office Service Regulations				
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van									
<i>Goewermenskennisgewing</i>									
R. 3151	Poskantoordienswet (66/1974): Wysiging van die Poskantoordienswet	21	13695	Trade and Industry, Department of					
<i>Goewermenskennisgewing</i>									
R. 3160	Lugvaartwet (74/1962): Nege-en-vyftigste Wysiging van die Staatslughaweregulasies, 1963	23	13695	<i>Government Notices</i>					
Vervoer, Departement van									
<i>Goewermenskennisgewing</i>									
R. 3160	Lugvaartwet (74/1962): Nege-en-vyftigste Wysiging van die Staatslughaweregulasies, 1963	23	13695	R. 3163	Patents Act (57/1978): Amendment of Schedule 1 of the regulations published in terms of the Act				
Transport, Department of									
<i>Government Notice</i>									
R. 3160	Aviation Act (74/1962): Fifty-ninth Amendment of the State Airport Regulations, 1963	23	13695	R. 3164	Trade Marks Act (62/1963): Amendment of Schedule 1 of the regulations published in terms of the Act				
<i>Government Notice</i>									
R. 3165	Designs Act (57/1967): Amendment of Schedule 1 of the regulations published in terms of the Act	11	13695	R. 3165	Do.				
<i>Government Notice</i>									
R. 3166	Registration of Copyright in Cinematograph Films Act (62/1977): Amendment of Schedule 1 of the regulations published in terms of the Act	12	13695	R. 3171	Sugar Act (9/1978): Amendment of the Sugar Industry Agreement				
<i>Government Notice</i>									
R. 3160	Aviation Act (74/1962): Fifty-ninth Amendment of the State Airport Regulations, 1963	23	13695	<i>Government Notice</i>					